SONY

Priročnik »Handycam« DCR-SX45E/SX65E/SX85E





Uporaba priročnika »Handycam«

V priročniku »Handycam« boste našli popolne informacije o uporabi videokamere. Poleg priročnika preberite tudi navodila za uporabo (Operating Guide) (ločena knjižica). Informacije o uporabi videokamere z računalnikom boste našli v navodilih za uporabo (Operating Guide) in pod »PMB Help« v priloženem programu »PMB (Picture Motion Browser)«.

Hitro iskanje informacij

Kliknite na postavko na desnem robu strani in prikazala se bo stran s to postavko.



- Postavko lahko poiščete po ključni besedi z uporabo Adobe Reader. Podrobnosti si oglejte pod Help za Adobe Reader.
- · Priročnik »Handycam« lahko natisnete.

Najprej preberite naslednje

Priložena oprema

Številka med oklepaji pomeni število priloženih enot.

- Omrežni napajalnik (1)
- Omrežni kabel (1)
- A/V priključni kabel (1) (A)
- USB priključni kabel (1) (B)
- Pritrdite ga na vgrajeni USB kabel (str. 13), če je vgrajeni USB kabel prekratek.
- Akumulatorska baterija NP-FV30 (1)
- CD-ROM »Programska oprema za Handycam« (1)
- PMB (program), vključno z vodičem »PMB Help«,
- Priročnik za videokamero Handycam (PDF)
- Navodila za uporabo (Operating Guide) (1)



- Program »PMB Portable« je že naložen v videokamero (str. 47).
- Več o spominskih karticah, ki jih lahko uporabljate s to videokamero, si oglejte na strani 18.

Uporaba videokamere

 Ne držite videokamere za dele, prikazane na spodnjih slikah. Ne držite videokamere za pokrove priključkov.

LCD zaslon



Baterija



Vgrajeni USB kabel



• Videokamera ni odporna proti prahu in tudi ni vodoodporna. Glej stran 89.

Postavke v meniju, LCD zaslon in objektiv

- Če postavka v meniju v trenutnih pogojih snemanja ali predvajanja ni na voljo, je postavka zatemnjena.
- LCD zaslon in iskalo sta izdelana z uporabo visoke tehnologije, tako da je več kot 99,99 % slikovnih pik učinkovitih. Kljub temu se lahko pojavijo črne pike in/ali svetle pike (rdeče, modre ali zelene), ki se neprestano pojavljajo na LCD zaslonu. Pike so normalen pojav v proizvodnem procesu in v nobenem primeru ne vplivajo na posneto sliko.



Bele, rdeče, modre ali zelene pike

- Daljše izpostavljanje LCD zaslona ali objektiva neposredni sončni svetlobi utegne povzročiti nepravilno delovanje.
- Ne usmerjajte kamere proti soncu. S tem bi utegnili povzročiti nepravilno delovanje kamere. Sonce snemajte samo pri nižji svetlobi, na primer v mraku.

Nekaj o nastavitvi jezika

 Za prikaz postopkov se uporabljajo prikazi na zaslonu v lokalnem jeziku. Jezik lahko spremenite s pomočjo videokamere (str. 16).

Snemanje

- Da bi zagotovili stabilno delovanje spominske ploščice, vam priporočamo, da jo pred prvo uporabo z videokamero formatirate (stran 71). Ne pozabite, da se s formatiranjem izbrišejo vsi podatki na spominski ploščici in jih ni več mogoče priklicati. Shranite pomembnejše podatke na računalnik, ipd.
- Pred začetkom snemanja preizkusite funkcijo snemanja in preverite, če se slika in zvok posnameta brez težav.
- Kompenzacija vsebine posnetkov ni mogoča, tudi če snemanje ali predvajanje ni mogoče zaradi okvare videokamere.
- Barvni sistem televizorja je odvisen od države/ področja. Za predvajanje posnetkov na televizorju potrebujete televizor sistema PAL.
- TV programi, filmi, video kasete in drugo gradivo utegnejo biti zaščiteni pred presnemavanjem. Nedovoljeno presnemavanje takega gradiva ni v skladu z zakoni o zaščiti pred presnemavanjem.

Nekaj o predvajanju

- Slik, posnetih z videokamero, morda ne bo mogoče pravilno predvajati na drugih napravah.
- Prav tako slik, posnetih na drugih napravah, morda ne bo mogoče pravilno predvajati na tej videokameri.
- Filmov, posnetih na SD spominsko kartico, ni mogoče predvajati na AV opremi drugih proizvajalcev.

Shranite vse podatke o posnetih slikah

 Da ne bi izgubili slikovnih podatkov, jih redno shranjujte na zunanji medij. Priporočamo, da jih shranite na disk, npr. DVD-R, s pomočjo računalnika. Shranite jih lahko tudi s pomočjo videorekorderja ali DVD/HDD snemalnika (str. 52).

Nekaj o bateriji/omrežnem napajalniku

- Po izklopu videokamere ne pozabite odstraniti baterije ali omrežnega napajalnika.
- Izključite omrežni napajalnik iz videokamere tako, da držite za videokamero in vtič DC.

Opombe o temperaturi videokamere/ baterije

 Če se temperatura videokamere ali baterije prekomerno poviša ali zniža, snemanje in predvajanje z videokamero ne bo mogoče.
 V tem primeru se na LCD zaslonu prikaže opozorilna oznaka (stran 80).

Če je videokamera priključena v računalnik ali dodatno napravo

- Ne poskušajte formatirati snemalnega medija videokamere s pomočjo računalnika. Če bi to storili, videokamera morda ne bi pravilno delovala.
- Če s kablom priključite videokamero v drugo napravo, vstavite vtič v priključek na pravilen način. Z uporabo sile bi utegnili poškodovati priključek, s tem pa bi povzročili nepravilno delovanje kamere.
- Ne zapirajte LCD zaslona, medtem ko je kamera vklopljena in priključena v USB, ker bi s tem izgubili posnete filme ali fotografije.

Če snemanje/predvajanje slik ni mogoče, uporabite postopek [MEDIA FORMAT]

 Po dolgem času snemanja/brisanja slik se utegnejo na mediju pojaviti fragmentacije podatkov in slik ni mogoče snemati in shraniti. V tem primeru najprej shranite slike na zunanji medij, nato pa uporabite funkcijo [MEDIA FORMAT] s pritiskom na MENU (MENU)
 → [Show others] → [MEDIA FORMAT] (pod
 → [MANAGE MEDIA] kategorija → želeni medij (DCR-SX65E/SX85E) → [YES] → [YES]
 → OK.

Nekaj o leči Carl Zeiss

- Videokamera je opremljena z lečo Carl Zeiss, ki je bila razvita skupno s Carl Zeiss, v Nemčiji, in korporacijo Sony. Prevzema MTF* sistem meritev za video kamere in ponuja kakovost kot Carl Zeiss leča.
- *MTF je okrajšava za Modulation Transfer Function / Factor – Funkcija / Faktor prenosa modulacije. Vrednost, ki jo predstavlja številka je količina svetlobe objekta, ki prodre v lečo.

Opombe o dodatni opremi

 Priporočamo vam uporabo splošne Sonyjeve dodatne opreme. Razpoložljivost dodatne opreme je odvisna od države/področja.

Nekaj o priročniku, ilustracijah in zaslonih v tem priročniku

- Slike, ki se v priročniku pojavljajo kot primeri, so posnete z digitalnim fotoaparatom in utegnejo izgledati drugače kot slike in indikatorji na zaslonu, ki se dejansko prikažejo na videokameri.
- V tem priročniku se za notranji pomnilnik videokamere (DCR-SX65E/SX85E) in spominsko kartico uporablja izraz »snemalni medij«.
- Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega opozorila.

Preverite ime modela vaše videokamere

- Ime modela je v priročniku navedeno, kjer je navedena razlika v tehničnih lastnostih med modeli. Ime modela je navedeno na spodnji strani videokamere.
- Spodaj so navedene glavne razlike v tehničnih lastnostih te serije videokamer.

| | Snemalni medij | Zmogljivost notranjega snemalnega medija |
|-----------|---------------------------------------|---|
| DCR-SX45E | Spominska kartica | 0 |
| DCR-SX65E | Notranji | 4 GB |
| DCR-SX85E | E pomnilnik + spominska kartica | 16 GB |

Opombe o uporabi

- Da ne bi poškodovali snemalnega medija, onemogočili predvajanja posnetih slik, izgubili slikovnih podatkov ali povzročili nepravilno delovanje videokamere, ne storite naslednjega:
 - Ne odstranjujte spominske ploščice, ko sveti ali utripa lučka 'Access' (str. 19),
 - Ne odstranjujte baterije ali omrežnega napajalnika iz videokamere, ne izpostavljajte videokamere udarcem ali tresenju, medtem ko svetijo ali utripajo lučke 🖽 (Movie)/
 (Plota) (n. 15) je lučke Access (etr. 10)
 - 🗅 (Photo) (p. 15) in lučka »Access« (str. 19).

- Če uporabljate pas za čez ramo (ni priložen), pazite, da ne udarite s kamero v drug predmet.
- Ne uporabljajte videokamere na zelo glasnih mestih.

Delovanje



Nasveti za uspešno snemanje



Doseganje dobrih rezultatov pri snemanju











★ Stabilizacija videokamere

Ko držite videokamero, vzravnajte zgornji del telesa in pritisnite komolca ob telo.

Funkcija 'SteadyShot' sicer učinkovito preprečuje tresenje kamere, a je vseeno pomembno, da kamere ne premikate.

★ Gladko zoomiranje

Zoomirajte (približevanje in oddaljevanje slike) čim bolj enakomerno in ne preveč. Pri prekomernem zoomiranju se gledalec med gledanjem filma utrudi.

★ Kako ustvariti občutek prostornosti

Uporabite tehniko obračanja. Stojte stabilno in počasi začnite obračati zgornji del telesa, pri tem pa vodoravno premikajte tudi kamero. Na koncu obračanja nekaj časa stojte na miru, da bo kader izgledal čim bolj stabilen.

★ Poudarjanje filmov z govorom

Izberite zvok, ki bi ga želeli posneti s filmom. Med snemanjem pripovedujte ali se pogovarjajte z objektom.

Potrudite se, da bo jakost glasu primerna, saj je oseba, ki snema, bližje mikrofonu kot snemana oseba.

★ Uporaba dodatne opreme

Izkoristite dodatno opremo za videokamero.

Na primer, z uporabo stojalo lahko snemate dlje časa ali pri slabši osvetlitvi, na primer ognjemet ali nočne kadre. Če imate vedno pri sebi rezervne baterije, boste lahko mirno snemali, ne da bi vas skrbelo, da se bo baterija izpraznila.

Zajemanje čudovitih slik brez težavnih nastavitev INTELLIGENT AUTO (24)



Rože od blizu PORTRAIT(62) TELE MACRO(65)



Preverjanje udarcev pri golfu SPORTS (62)

Snemanje v zatemnjeni sobi VIDEO LIGHT (26)



Snemanje ognjemetov ali sončnega zahoda v vsej svoji lepoti FIREWORKS (62) SUNRISE&SUNSET (62)



Nastavitev ostrine na otrocih na levi strani zaslona SPOT FOCUS (64) SPOT MTR/FCS (64)



Vsebina

| Uporaba priročnika »Handbook« | 2 |
|-------------------------------|---|
| Hitro iskanje informacij | 2 |
| Najprej preberite naslednje | 3 |
| Opombe o uporabi | 5 |
| Delovanje | 6 |
| Nasveti za uspešno snemanje | 7 |

Uvod

| Korak 1: Polnjenje baterije | 12 |
|---|----|
| Korak 2: Vklop videokamere in nastavitev datuma in ure | 15 |
| Spreminjanje nastavitev za jezik | 16 |
| Korak 3: Priprava snemalnega medija | 17 |
| Izbira snemalnega medija za filme (DCR-SX65E/SX85E) | 17 |
| Izbira snemalnega medija za fotografije (DCR-SX65E/SX85E) | 17 |
| Vstavljanje spominske ploščice | 18 |
| | |

Snemanje/Predvajanje

| Snemanje | 20 |
|---|----|
| Snemanje filmov | 21 |
| Snemanje fotografij | 22 |
| Uporabne funkcije za snemanje filmov in fotografij | 24 |
| Zoomiranje | 24 |
| Samodejno snemanje boljših slik (INTELLIGENT AUTO) | 24 |
| Izbira načina snemanja | 25 |
| Uporaba video luči (VIDEO LIGHT) | 26 |
| Snemanjev zrcalnem načinu | 26 |
| Predvajanje na videokameri | 27 |
| Uporabne funkcije za predvajanje filmov in fotografij | 30 |
| Iskanje želenih slik po datumu (Date Index) | 30 |
| Natančnejše iskanje želenega kadra (Film Roll Index) | 30 |
| Iskanje želenega kadra po obrazih (Face Index) | 31 |
| Uporaba funkcije 'PB zoom' s fotografijami | 31 |
| Predvajanje serije fotografija (Slide show) | 32 |
| Predvajanje slik na televizorju | 33 |
| | |

Pravilna uporaba videokamere

| Brisanje filmov in fotografij | 35 |
|---|----|
| Zaščita posnetih filmov in fotografij (Protect) | 37 |
| Delitev filmov | 38 |
| Zajemanje fotografij iz filma (DCR-SX65E/SX85E) | 39 |
| Presnemavanje/kopiranje filmov in slik iz notranjega snemalnega medija na spominsko (DCR-SX65E/SX85E) | 40 |
| Presnemavanje filmov | 40 |
| Kopiranje fotografij | 41 |
| Uporaba seznama 'Playlist' za filme | 42 |
| Ustvarjanje seznama 'Playlist' | 42 |
| Predvajanje seznama 'Playlist' | 43 |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |

Shranjevanje filmov in fotografij s pomočjo računalnika

| 44 |
|----|
| 45 |
| 46 |
| 47 |
| 47 |
| 47 |
| |

Shranjevanje slik z zunanjo napravo

| Shranjevanje slik na zunanjem mediju (DIRECT COPY) | 49 |
|---|----------------|
| Ustvarjanje diska z DVD zapisovalnikom, snemalnikom | 52 |
| Ustvarjanje diska s posebnim DVD zapisovalnikom, DVDirect Express | 52 |
| Ustvarjanje diska z DVD zapisovalnikom, itd., ki ni DVDirect Express | 54 |
| Ustvarjanje diska s snemalnikom, itd | 54 |
| Ustvarjanje diska s posebnim DVD zapisovalnikom, DVDirect Express Ustvarjanje diska z DVD zapisovalnikom, itd., ki ni DVDirect Express Ustvarjanje diska s snemalnikom, itd | 52 54 54 |

Nastavitev videokamere

| Uporaba menijev | 57 |
|---|----|
| Upravljanje menijev | 57 |
| Uporaba funkcije MY MENU | 58 |
| Uporaba funkcije 💁 OPTION MENU | 59 |
| Seznam menijev | 60 |
| (M) MANUAL SETTINGS (Postavke za nastavitve v skladu s pogoji snemanja) | 62 |
| SHOOTING SET (Postavke za prilagojeno snemanje) | 66 |
| O PHOTO SETTINGS (Postavke za snemanje fotografij) | 68 |
| PLAYBACK (Postavke za predvajanje) | 69 |
| EDIT(Postavke za urejanje) | 70 |
| 📰 OTHERS (Postavke za ostale nastavitve) | 70 |
| 🕒 MANAGE MEDIA (Postavke za snemalni medij) | 71 |
| 🖏 GENERAL SET (Druge nastavitvene postavke) | 72 |

Dodatne informacije

| ? Odpravljanje težav | 75 |
|--|----|
| Prikaz samodiagnoze/Opozorilni indikatorji | 80 |
| Čas snemanja filmov / število fotografij, ki jih lahko posnamete | 83 |
| Pričakovan čas snemanja in predvajanja s posameznimi baterijami | 83 |
| Pričakovan čas snemanja filmov | 83 |
| Pričakovan čas snemanja fotografij | 84 |
| Uporaba videokamere v tujini | 85 |
| Vzdrževanje in varnost | 87 |
| Nekaj o mediju »Memory Stick« | 87 |
| Nekaj o bateriji »InfoLITHIUM« | 88 |
| Nekaj o ravnanju z videokamero | 89 |
| | |

Hiter pregled funkcij

| Indikatorji na zaslonu | 93 |
|---------------------------|----|
| Deli videokamere in tipke | 94 |
| Abecedno kazalo | 96 |

Uvod Korak 1: Polnjenje akumulatorske baterije



Akumulatorsko baterijo »InfoLITHIUM« (serija V) lahko polnite takoj, ko ste jo vstavili v videokamero.

Opomba

Vaša videokamera deluje samo z akumulatorsko baterijo »InfoLITHIUM« (serija V).

Izklopite videokamero tako, da zaprete LCD zaslon. Vstavite baterijo v smeri puščice, dokler ne zaskoči. Priključite omrežni napajalnik in omrežni kabel v videokamero in stensko vtičnico. • Naravnajte oznako ▲ na vtiču DC z oznako na priključku DC IN.. Lučka CHG (charge) zasveti in polnjenje se začne. Ko je baterija polna, lučka CHG ugasne. Ko je baterija polna, izključite omrežni napajalnik iz priključka DC IN na videokameri.

Polnjenje videokamere prek računalnika

- Ta funkcija je priročna, kadar imate pri roki omrežni napajalnik.
- ① Izklopite videokamero in priključite baterijo.
- (2) Z vgrajenim USB kablom priključite videokamero v vkopljen računalnik.



(3) Ko se polnjenje konča, prekinite USB povezavo med videokamero in računalnikom.

Opombe

- Pravilno delovanje z vsemi računalniki ni zagotovljeno.
- Možnost polnjenja baterije ali povezave s predelanimi ali ročno sestavljenimi računalniki ni zagotovljena. Pri nekaterih vrstah USB naprav polnjenje morda ne bo uspešno.
- Če priključite videokamero v prenosni računalnik, ki ni priključen v izvor omrežnega napajanja, se utegne baterija prenosnega računalnika hitro izprazniti. V tem primeru ne puščajte videokamere priključene dlje časa.

Nasveti

- Videokamero lahko polnite prek stenske vtičnice z uporabo vgrajenega USB kabla z omrežnim napajalnikom AC-U501AD/AC-U50AG za USB napajanje (ni priložen). Sonyjeve prenosne napajalne enote CP-AH2R/CP-AL (ni priložena) ne morete uporabiti.
- Omrežni napajalnik za USB napajanje ni na voljo v vseh državah.
- Lučka CHG (polnjenje) morda ne bo zasvetila, ko bateriji zmanjkuje moči. V tem primeru uporabite omrežni napajalnik.

Čas polnjenja

Približen čas (v minutah), potreben da napolnimo povsem prazno baterijo.

| Baterija | Čas polnjenja | |
|---------------------|--------------------|--------------|
| | Omrežni napajalnik | Vgrajeni USB |
| | | kabel* |
| NP-FV30 (priložena) | 115 | 155 |
| NP-FV50 | 155 | 315 |
| NP-FV70 | 195 | 600 |
| NP-FV100 | 390 | 1050 |

• Če polnite baterijo pri temperaturi 25°C (priporočljiva temperatura je 10-30°C).

* Če ne uporabljate USB priključnega kabla.

Nasveta

- Več o polnjenju ter času snemanja/predvajanja si oglejte na strani 83.
- Ko je videokamera vklopljena, vam indikator na zgornji levi strani LCD zaslona pove količino preostale moči baterije.

Odstranitev baterije

Zaprite LCD zaslon. Premaknite stikalo BATT (1) in odstranite baterijo (2).



Uporaba stenske vtičnice za vir napajanja

Opravite iste povezave kot v poglavju »Korak 1: Polnjenje baterije«. Baterija se v tem primeru ne prazni, tudi če je vstavljena v kamero.

Polnjenje baterije v tujini

Baterijo lahko s pomočjo omrežnega napajalnika, priloženega kameri, polnite tudi v drugih državah z napetostjo med AC 100 V – 240 V, 50 Hz/60Hz.

Opomba

• Ne uporabljajte elektronskega napetostnega transformatorja.

Opombe o akumulatorski bateriji

- Ko odstranite baterijo ali izključite omrežni napajalnik, zaprite LCD zaslon in se prepričajte, da sta lučki
 (Movie)/(1) (Photo) (str. 15)/lučka ACCESS (dostop) (str. 19) izklopljene.
- · Lučka CHG (polnjenje) med polnjenjem utripa v naslednjih primerih:
 - Baterija ni pravilno vstavljena,
 - Baterija je poškodovana,
 - Temperatura baterije je nizka,
 - Odstranite baterijo iz videokamere in jo postavite na toplo.
 - Temperatura baterije je visoka.

Odstranite baterijo iz videokamere in jo postavite na hladno.

 Po tovarniški nastavitvi se kamera samodejno izklopi, če je najmanj 5 minut ne uporabljate (varčevanje z energijo; [A.SHUF OFF]; str. 73).

Opombe o omrežnem napajalniku

- Če uporabljate omrežni napajalnik, ga priključite v bližnjo stensko vtičnico. V primeru, da se pojavi kakršnakoli težava s kamero, napajalnik takoj izključite.
- Ne postavljajte omrežnega napajalnika v ozek prostor, na primer med stene ali pohištvo.
- Pazite, da ne pride do kratkega stika med priključkom DC na omrežnem napajalniku ali priključkom za baterijo in kovinskim predmetom. S tem bi povzročili okvaro.

Odprite LCD zaslon videokamere.

Videokamera se vklopi in pokrov objektiva se odpre.

· Če želite videokamer vklopiti, ko je LCD zaslon odprt, pritisnite na POWER.



S puščicama izberite želeno geografsko področje in pritisnite na [NEXT].



Za ponovno nastavitev datuma in ure, pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [CLOCK/
 □ [ANG] (pod kategorijo
 □ [GENERAL SET]) → [CLOCK SET]. Če postavke ni na zaslonu, uporabite puščici

3

Nastavite [SUMMERTIME], datum in uro in nato pritisnite na

Ura začne teči.

· Če nastavite [SUMMERTIME] na [ON], se ura premakne naprej za eno uro.

| 5 | | 5 |
|-------------------------------|---|-------------------------|
| SUMMERTIME | | |
| OFF ON | | < 2011 Y 1 M 1 D 0:00 > |
| 1-1-2011 0:00:00 CLOCK SET | - | CLOCK SET |
| NEXT | | NEXT |

Vsebina

Opombe

- Datum in ura snemanja se med snemanjem ne prikažeta, vendar se samodejno posnameta na snemalni medij in prikažeta med predvajanjem. Če želite, da se datum in ura prikažeta, pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (pod kategorijo PLAYBACK] category) → [DATA CODE] → [DATE/TIME] → ○K → ○⊃ → X
- Zvočni signal ob delovanju kamere lahko izklopite s pritiskom na MENU (MENU) [Show others] → [SOUND/DISP SET] (pod kategorijo ^(N) [GENERAL SET]) → [BEEP] → [OFF] → ^(OK) → ^(D) →
- Če se tipka, ki jo pritisnete, ne odzove pravilno, kalibrirajte zaslon na dotik (str. 90).

Izklop videokamere

Zaprite LCD zaslon. Lučka 🖽 (Movie) nekaj sekund utripa in kamera se izklopi.

Nasveta

- · Videokamero lahko izklopite tudi s pritiskom na POWER.
- · Če je [POWER ON BY LCD] (stran 73) nastavljen na [OFF], izklopite videokamero s tipko POWER.

Sprememba nastavitve jezika

Jezik za prikaze na zaslonu lahko po želji spremenite. Pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [CLOCK/@LANG] (pod kategorijo & [GENERAL SET]) → [@LANGUAGE SET] → želeni jezik → OK → D → X.

Korak 3: Priprava snemalnega medija

Snemalni medij, ki ga lahko uporabite, je odvisen od videokamere. Naslednji simboli se prikažejo na zaslonu videokamere.

DCR-SX45E:



Spominska ploščica

DCR-SX65E/SX85E:



Spominska ploščica

* Po tovarniški nastavitvi se na ta snemalni medij posnamejo tako filmi kot fotografije. Na izbrani medij lahko snemate, ga predvajate in urejate.

Nasveta

- · Več o času snemanja filmov si oglejte na strani 82.
- · Več o številu fotografij, ki jih lahko posnamete, si oglejte na strani 82.

Izbira snemalnega medija za filme (DCR-SX65E/SX85E)

Pritisnite MENU (MENU) → [Show others] → [MEDIA SETTINGS] (pod kategorijo ¹ [MANAGE MEDIA]) → [MOVIE MEDIA SET].

Prikaže se zaslon [MOVIE MEDIA SET].

- 2 Pritisnite na želeni snemalni medij.
- 3 Pritisnite [YES] \rightarrow OK

Snemalni medij se zamenja.

Izbira snemalnega medija za fotografije (DCR-SX65E/SX85E)

Pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [MEDIA SETTINGS] (pod kategorijo → [MANAGE MEDIA]) → [PHOTO MEDIA SET].

Prikaže se zaslon [PHOTO MEDIA SET].

2 Pritisnite na želeni snemalni medij.h the desired recording media.

3 Pritisnite [YES] \rightarrow OK

Snemalni medij se zamenja.

Preverjanje nastavitev snemalnega medija

Med snemanjem filmov in fotografij, se bo v zgornjem desnem kotu zaslona prikazal simbol za snemalni medij.

MENU STBY Simbol za snemalni medij

· Simbol, ki se prikaže na LCD zaslonu, je odvisen od videokamere.

Vstavljanje spominske ploščice

Opomba

 Če želite snemati filme in/ali fotografije na spominsko ploščico, nastavite snemalni medij na [MEMORY CARD] (DCR-SX65E/SX85E).

Vrste spominskih ploščic, ki jih lahko uporabljate z vašo videokamero

- Z vašo videokamero lahko uporabljate naslednje spominske kartice: »Memory Stick PRO Duo«,
 »Memory Stick PRO-HG Duo«, SD spominske kartice, SDHC spominske kartice (razred 2 ali hitrejši) in SDXC spominske kartice (razred 2 ali hitrejši). Delovanje z vsemi spominskimi karticami ni zagotovljeno.
- S to videokamero preverjeno deluje medij »Memory Stick PRO Duo« zmogljivosti vse do 32 GB in SD spominska kartica zmogljivosti vse do 64 GB.
- Za snemanje filmov na medij »Memory Stick PRO Duo« vam priporočamo, da uporabite »Memory Stick PRO Duo« zmogljivosti 512 MB ali več.
- V tem priročniku se »Memory Stick PRO Duo« nanaša na oba medija, »Memory Stick PRO Duo« in »Memory Stick PRO-HG Duo«, SD spominske kartice pa na SDHC in SDXC spominske kartice.

Opombi

- · Kartic MultiMediaCard ni mogoče uporabljati.
- Slik, posnetih na SDXC spominske kartice, ni mogoče predvajati ali uvoziti na računalnike, AV komponente, itd. ki niso združljivi(-e) s standardom exFAT* in ki niso priključeni(-e) v videokamero z USB kablom. Prepričajte se, da so priključene naprave združljive s standardom exFAT. Če priključite napravo, ki ni združljiva s standardom exFAT, se utegne prikazati zaslon za inicializacijo. Ne izvedite postopka inicializacije, ker bi s tem izgubili vso posneto vsebino.
- * exFAT je sistem datotek, ki se uporablja pri SDXC spominskih ploščicah.

Velikost spominskih kartic, ki jih lahko uporabljate z vašo videokamero



- Uporabite lahko samo medij "Memory Stick Duo", ki je približno za polovico manjši od običajnega medija »Memory Stick« in spominske kartice SD standardne velikosti.
 - Ne lepite nalepk in podobnega na spominsko kartico ali na adapter, ker bi jo (ga) s tem utegnili poškodovati.

Odprite pokrov, obrnite spominsko kartico kot kaže slika in jo vstavite v režo, dokler ne zaskoči.

· Po vstavitvi spominske ploščice zaprite pokrov.



Bodite pozorni na položaj kartice.

Če vstavite novo spominsko ploščico, se utegne prikazati zaslon [Create a new Image Database File.] (ustvarite novo datoteko s podatki o sliki). V tem primeru pritisnite na [YES]. Če boste na spominsko ploščico snemali le fotografije, pritisnite na [NO].

 Preverite, če je spominska kartica pravilno obrnjena. Če jo na silo vstavite v režo v nepravilni smeri, utegnete poškodovati spominsko kartico, režo ali slikovne podatke.

Opomba

Če se prikaže [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.] (Spodletelo ustvarjanje nove datoteke s podatki o sliki. Morda ni dovolj prostora.), inicializirajte spominsko kartico in sicer tako, da pritisnete na MENU (MENU) → [Show others] → [MEDIA FORMAT] (pod kategorijo → [MANAGE MEDIA]) → [MEMORY CARD] (DCR-SX65E/SX85E) → [YES] → [YES] → [YES] → [OK].

Odstranitev spominske ploščice

Odprite pokrov in enkrat rahlo pritisnite na kartico.

- · Ne odpirajte pokrova med snemanjem.
- Pri vstavljanju in odstranjevanju spominske kartice, pazite, da vam le-ta ne pade na tla.

Vsebina

Snemanje / Predvajanje

Snemanje

Po tovarniški nastavitvi se filmi posnamejo na naslednji snemalni medij. DCR-SX45E: spominska kartica DCR-SX65E/SX85E: notranji pomnilnik

Nasvet

· Več o menjavi snemalnega medija si oglejte na strani 17 (DCR-SX65E/SX85E).

Zategnite pas.



Odprite LCD zaslon videokamere.

Videokamera se vklopi in pokrov objektiva se odpre.

- · Za vklop videokamere, ko je LCD zaslon že odprt, pritisnite na POWER (str. 15).
- Snemalni medij lahko zamenjate s pritiskom na MODE. Pritisnite na tipko MODE, da zasveti lučka za želeni snemalni medij.



Snemanje filmov

Pritisnite na START/STOP in začnite snemati.

• Snemati lahko začnete tudi s pritiskom na tipko ● na spodnji levi strani LCD zaslona..



Snemanje ustavite s ponovnim pritiskom na START/STOP.

- Snemanje lahko ustavite s pritiskom na tipko

 na spodnji levi strani LCD zaslona.
- Simboli in indikatorji so na LCD zaslonu prikazani približno 3 sekunde, po vklopu videokamere ali
 preklopu načina snemanja/predvajanja, pa izginejo. Za ponovni prikaz simbolov in indikatorjev, pritisnite
 kamorkoli na zaslonu, z izjemo tipk za snemanje & zoomiranje.



Opombe

- · Če med snemanjem zaprete LCD zaslon, se bo snemanje ustavilo.
- · Najdaljši čas neprekinjenega snemanja filmov je približno 13 ur.
- · Če filmska datoteka preseže 2 GB, se bo samodejno ustvarila naslednja filmska datoteka.
- Po vklopu videokamere bo trajalo nekaj sekund preden bo začela snemati. V tem času upravljanje videokamere ni mogoče.
- Medtem ko se podatki po snemanju zapisujejo na snemalni medij, se zgodi spodaj navedeno. V tem času
 ne izpostavljajte videokamere udarcem ali tresenju in ne odstranjujte baterije ali omrežnega napajalnika.
 - Lučka »Access« sveti ali utripa (str. 19)
 - Simbol za medij na zgornji desni strani LCD zaslona utripa.

Vsebina

Nasveti

- · Iz posnetega filma lahko zajamete fotografije (str. 39).
- · Več o času za snemanje filmov si lahko ogledat na strani 83.
- Čas snemanja, približno preostalo zmogljivost, ipd. lahko preverite s pritiskom na tipko MENU)
 → [Show others] → [MEDIA INFO] (pod kategorijo (MANAGE MEDIA]).
- Posneta slika se lahko prikaže čez ves LCD zaslon (prikaz z vsemi slikovnimi točkami). Če pa sliko
 prikažete na televizorju, ki ni združljiv s prikazom vseh slikovnih točk, utegnejo biti zgornji, spodnji, levi
 in desni rob slike odrezani. V tem primeru nastavite [GUIDEFRAME] na [ON] (str. 66) in slike snemajte
 s pomočjo zunanjega okvira, ki se prikaže na zaslonu kot vodilo.
- Možnost [≡STEADYSHOT] je po tovarniških nastavitvah nastavljena na [STANDARD].
- LCD zaslon nastavite tako, da ga najprej odprete za 90 stopinj proti videokameri (1), nato pa nastavite njegov kot (2).



Podatkovna koda med snemanjem

Datum, ura in pogoji snemanja se samodejno posnamejo na snemalni medij. Med snemanjem se ne prikažejo. Med snemanjem se ne prikažejo, lahko pa jih preverite med predvajanjem kot podatkovno kodo [DATA CODE]. Če jih želite prikazati, pritisnite na MeNU (MENU) \rightarrow [Show others] \rightarrow [PLAYBACK SET] (pod kategorijo \square [PLAYBACK]) \rightarrow želena nastavitev \rightarrow $OK \rightarrow \square \rightarrow X$.

Snemanje fotografij

Po tovarniški nastavitvi se fotografije posnamejo na naslednji snemalni medij. DCR-SX45E: spominska kartica DCR-SX65E/SX85E: notranji pomnilnik

Nasvet

· Več o menjavi snemalnega medija si oglejte na strani 17 (DCR-SX65E/SX85E).

Prikaz na LCD zaslonu preklopi na način snemanja in razmerje slike se spremeni v 4:3.

2 Na rahlo pritisnite na PHOTO, da se nastavi ostrina, nato na tipko do konca pritisnite.

• Fotografije lahko posnamete tudi s pritiskom na tipko 🕅 na LCD zaslonu.



Ko izgine IIIIII, je fotografija posneta.

Nasveta

- · Več o številu slik, ki jih lahko posnamete, si oglejte na strani 84..
- Če želite spremeniti velikost slike, pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [■IMAGE SIZE] (pod kategorijo 「o [PHOTO SETTINGS]) → želena nastavitev → OK → X.

Vsebina

Uporabne funkcije za snemanje filmov in fotografij

Zoomiranje

S stikalom 'Power zoom' lahko slike povečate do 70x. Slike lahko povečate tudi s tipkama ₩/ 〒 na LCD zaslonu.



Širši zorni kot: (široki kot) Bližnji pogled: (telefoto)

Za počasno približevanje/oddaljevanje na rahlo premaknite stikalo »power zoom« . Za hitrejše zoomiranje pa ga premaknite dlje.

Opombe

- Če je stikalo »power zoom« nastavljeno na T (Telephoto), funkcija 'SteadyShot' morda ne bo zmanjšala motnosti slike.
- Držite prst na stikalu »Power zoom«. Če ga odstranite, se utegne posneti zvok delovanja.
- Najmanjša možna razdalja med videokamero in objektom med ohranitvijo ostrine je približno 1 cm za široki kot in približno 150 cm za telefoto.
- Če [IISTEADYSHOT] nastavite na [ACTIVE], lahko slike povečate vse do 60x, optično.

Samodejno snemanje boljših slik (INTELLIGENT AUTO)

Če pritisnete na imm, lahko slike snemate s funkcijo INTELLIGENT AUTO. Če obrnete kamero proti objektu, bo kamera posnela sliko z najboljšo kombinacijo treh načinov zaznavnja: Face detection (zaznavanje obrazov), Scene detection (zaznavanje kadrov) in Camera-shake detection (zaznavanje tresenja kamere). Če kamera zazna objekt, se prikažejo simboli, ki ustrezajo zaznanim pogojem.



Face detection

Cortrait)

Kamera zazna obraze in nastavi ostrino, barvo in osvetlitev.

Scene detection

🖾 (Back light), 🖾 (Landscape),

➔ (Twilight), ֎ (Spotlight), ♥ (Macro) Kamera samodejno zazna najučinkovitejšo nastavitev, odvisno od kadra.

Camera-shake detection

🕈 (Tripod)

Kamera zazna, kdaj se kamera ne trese in izbere najboljšo nastavitev za stojalo.

Opombi

- Videokamera v določenih snemalnih pogojih morda ne bo zaznala pričakovanega kadra ali objekta.
- Pri nekaterih kadrih uporaba bliskavice ne bo mogoča.

Preklic funkcije INTELLIGENT AUTO Pritisnite na i Amo .

im ali simbol za način zaznavanja izgine in snemate lahko z nastavitavmi po vaših željah. Nastavitev INTELLIGENT AUTO se prekliče tudi v primeru, da spremenite naslednje nastavitve:

- -[SCENE SELECTION]
- -[WHITE BAL.]
- -[SPOT MTR/FCS]
- -[SPOT METER]
- -[SPOT FOCUS]
- -[EXPOSURE]
- -[FOCUS]
- -[TELE MACRO]
- -[**II**STEADYSHOT]
- -[BACK LIGHT]
- -[FACE DETECTION]

Opomba

 Če INTELLIGENT AUTO nastavite na [ON], se [EISTEADYSHOT] nastavi na [ACTIVE]. Ostale postavke v zgornjem seznamu se vrnejo na tovarniško nastavitev.

Izbira načina snemanja

Način snemanja filmov lahko izbirate med 3-mi nivoji. Čas snemanja je odvisen od načina snemanja. Po tovarniški nastavitvi je [**E**REC MODE] nastavljen na [SP].



- BaljšiPtitispikenna MENU (MENU) vostno [Show others] → [日REC WODE] (pod kategorijo (□) [SHOOTING SET]).
- 2 Pritisnite na želeno nastavitev. Če želite snemati visoko-kakovostne slike, izberite način HQ. Če želite snemati daljše filme, izberite način LP.
- 3 Pritisnite na $OK \rightarrow X$

Opombe

- · Filmi se posnamejo v formatu MPEG-2.
- Izbirate lahko med naslednjimi kakovostmi slike. Vrednost kot je »9M« je povprečna hitrost prenosa podatkov. »M« pomeni »Mb/s«.
 - [HQ] (9M (HQ))
 - [SP] (6M (SP))(tovarniška nastavitev)[LP](3M (LP))
- Če snemate v načinu LP, se kakovost filmov poslabša ali utegnejo kadri s hitrim premikanjem vsebovati blokovni šum.

Nasvet

 Način snemanja [HREC MODE] lahko izberete za vsak posamezen snemalni medij (DCR-SX65E/SX85E). Vsebina

Uporaba video luči (VIDEO LIGHT)

Snemanje v zrcalnem načinu

Vsebina



Tehnike snemanja

Video luč lahko uporabljate v skladu s pogoji snemanja. Priporočamo vam, da video luč uporabljate iz razdalje približno 30 – 150 cm od objekta.



Z vsakim pritiskom na tipko LIGHT se indikator spremeni na naslednji način. Ni indikatorja (izklopljen) (Off) \rightarrow $\equiv \Box AUTO$ (Auto) $\rightarrow \equiv \Box$ (vklopljen) $\rightarrow \dots$ S pritiskanjem na LIGHT izklopite VIDEO LIGHT.

Opombe

- Video luč oddaja močno svetlobo. Ne uporabljajte je v bližini oči.
- Čas uporabe baterije je pri uporabi video luči krajši.
- Če snemate filme z video lučjo, nastavljeno na = CAUTO se utegne vklopiti in izklopiti. V tem primeru večkrat pritisnite na LIGHT in izberite = C.



Odprite LCD zaslon za 90 stopinj proti videokameri (1) in ga nato zavrtite za 180 stopinj proti objektivu (2).

Nasvet

 Na LCD zaslonu se prikaže zrcalna slika objekta, vendar bo posneta slika imela običajen polož

Predvajanje na videokameri

Po tovarniški nastavitvi se predvajajo filmi in fotografije posneti na naslednjem snemalnem mediju..

DCR-SX45E: spominska ploščica

DCR-SX65E/SX85E: notranji pomnilnik

Nasvet

· Več o menjavi snemalnega medija si oglejte na strani 17 (DCR-SX65E/SX85E).

Odprite LCD zaslon videokamere.

Vklopite videokamero.

• Če želite vklopiti videokamero, ko je LCD zaslon odprt, pritisnite na POWER (str. 15).





Za nekaj sekund se prikaže zaslon VISUAL INDEX.

3

Pritisnite na \blacksquare (Movie) ((1) \rightarrow želeni film (2) za predvajanje filma. Touch the \square (Photo) ((1) \rightarrow želena fotografija (2) za ogled fotografije.

Filmi se prikažejo in razvrstijo po datumu snemanja.



A Preklopi prikaz upravljalnih tipk..

B Zaslon MENU

C Prikaže zaslon za izbiro vrste indeksa([DATE INDEX]/[#FILM ROLL]/ [FACE]) (str. 30, 30, 31).

- D 🛋 / 💌 : prikaže filme, posnete na predhodnji/naslednji datum.*
- 🔳 🔽 / 🔜 : prikaže predhodnji/naslednji film.

F Vrnitev na snemalni zaslon.

- * **D** se prikaže, če pritisnete na **A**.
- Prikaz lahko pomaknete naprej s pritiskom in vlečenjem $[\underline{A}]$ ali $[\underline{E}]$.
- Na filmu ali fotografiji, ki je bil(-a) nazadnje posnet(-a) ali predvajan(-a) se prikaže simbol I►I. Če pritisnete na film ali fotografijo s simbolom

Predvajanje filmov

Videokamera začne predvajati izbrani film.



Nasveti

- Ko videokamera predvaja zadnji film, se zaslon vrne na zaslon VISUAL INDEX.
- Za počasno predvajanje filma med začasno ustavitvijo pritisnite na 💷 / 💷
- Če med predvajanjem večkrat pritisnete na 💷 / 💷 , se bodo filmi predvajali vse do približno 5-krat hitreje → približno 30-krat hitreje → približno 60-krat hitreje.
- VISUAL INDEX lahko prikažete s pritiskom na MENU (MENU) → [Show others] → [VISUAL INDEX] (pod kategorijo (LAYBACK)).
- Datum, ura in pogoji snemanja se samodejno posnamejo. Te informacije se med snemanjem ne prikažejo, lahko pa jih prikažete med predvajanjem, če pritisnete na MENU (MENU) → [Show others] → [PLAYBACK SET] (pod kategorijo 下 [PLAYBACK])→[DATA CODE] → želena nastavitev → ○K → ○K → ○K

Nastavitev glasnost zvoka filmov

Med predvajanjem filmov pritisnite na $\blacksquare v \circ \square \rightarrow$ in glasnost nastavite s tipkama $\blacksquare - / \blacksquare \rightarrow \square$

• Glasnost zvoka lahko nastavite tudi s tipkama 💶 / 🕂 v meniju OPTION MENU.

Ogled fotografij

Videokamera prikaže izbrano fotografijo.



Nasvet

Če predvajate fotografije, posnete na spominski ploščici, se bo na zaslonu prikazal simbol for > (predvajalna mapa).

Vsebina

29

Uporabne funkcije za predvajanje filmov in fotografij

Iskanje želenih slik po datumih (Date Index)

Zelo učinkovit način iskanja je iskanje po datumih.

Opomba

 Funkcije 'Date Index' ni mogoče uporabiti za fotografije na spominsko ploščico.

1 Pritisnite na 🕒 (VIEW IMAGES).

Prikaže se zaslon VISUAL INDEX.

2 Pritisnite na $\textcircled{1} \rightarrow DATE INDEX].$

Vrnitev na zaslon VISUAL INDEX

| (J | DATE INDEX | |
|----|-------------------------------------|--|
| | 18- 1-2011 191-2011 2- 2-2011 | |
| ⊡ | 18- 3-201 21- 3-201 | |
| ОК | | |

3 S puščicama ▲/ ✓ izberite datum želene slike, nato pritisnite OK.



Na zaslonu VISUAL INDEX se prikažejo slike, posnete na izbrani datum.

Nasvet

 »Date Index« lahko prikažete tudi s pritiskom na MENU (MENU) → [Show others] → [VIEW IMAGES] (pod kategorijo [□ [PLAYBACK] category) → [DATE INDEX]. Na zaslonu [Film Roll Index]/[Face Index] lahko uporabite funkcijo 'Date Index' tako, da pritisnete na datum v zgornjem desnem kotu zaslona.

Zelo natančno iskanje kadrov (Film Roll Index)

Filme lahko razdelite na določene časovne enote in na zaslonu INDEX se bo prikazal prvi kader vsakega dela. Film lahko začnete predvajati od izbrane sličice.

1 Pritisnite na 🕒 (VIEW IMAGES).

Prikaže se zaslon VISUAL INDEX.

2 Touch $€^2 \rightarrow [I \blacksquare FILM ROLL].$

Vrnitev na zaslon VISUAL INDEX



Nastavitev intervala za ustvarjanje sličic kadrov v filmu.

- 3 S tipkama / izberite želeni film.
- 4 S tipkama
 ✓ Izberite želeni kader, nato pritisnite na kader, ki ga želite predvajati.

Predvajanje se začne od izbranega kadra.

Nasvet

 »Film Roll Index« lahko prikažete tudi s pritiskom na MENU (MENU) → [Show others]
 → [VIEW IMAGES] (pod kategorijo [PLAYBACK]) → [II] FILM ROLL].

Iskanje želenih kadrov po obrazih (Face Index)

Na zaslonu INDEX se prikažejo slike obrazov, ki jih kamera zazna med snemanjem filma. Film lahko predvajate od slike z izbranim obrazom.

1 Pritisnite na 🕒 (VIEW IMAGES). Prikaže se zaslon VISUAL INDEX.

2 Pritisnite na $\textcircled{P} \rightarrow [\square FACE].$

Vrnitev na zaslon VISUAL INDEX



- 3 S tipkama / izberite želeni film.
- 4 S puščicama ≤/ > poiščite želeno sliko z obrazom, nato na sliko pritisnite, da se prikaže na zaslonu.

Predvajanje se začne od izbranega kadra.

Opombi

- Nekateri pogoji snemanja ne omogočajo zaznavanja obrazov. Primer: če človek nosi očala ali kapo ali če ni obrnjen proti kameri.
- Prepričajte se, da je možnost [FACE DETECTION] pred snemanjem nastavljena na [ON] (str. 66) (tovarniška nastavitev), če želite filme iskati s funkcijo »Face Index«.

Nasvet

 Zaslon »Face Index« lahko prikažete tudi s pritiskom na MENU (MENU) → [Show others]
 → [VIEW IMAGES] (pod kategorijo [PLAYBACK]) → [PLAYBACK].

Uporaba funkcije PB zoom

Slike lahko povečate od 1,1 do 5 krat. Povečavo lahko nastavite s stikalom 'power zoom'.



- Predvajajte sliko, ki jo želite povečati.
- Povečajte sliko s pomočjo tipke T (telefoto).

Zaslon je uokvirjen.

3 Pritisnite na zaslon na mestu, ki ga želite prikazati na sredini prikazanega okvira.

Mesto, kjer ste pritisnili na zaslon se pomakne na sredino okvira.



4 Nastavite povečavo s tipkama W (široki kot)/T (telefoto).

Za preklic pritisnite na 🔼

Pritisnite na 🖙 💶 na zaslonu za predvajanje fotografij.

Zaporedni prikaz se začne od izbrane slike.

Ustavitev zaporednega predvajanja slik Pritisnite na 🖙 🗉.

Nadaljevanje zaporednega predvajanja slik

Ponovno pritisnite na 🖙 🗉

Opomba

 Med zaporednim prikazom slik ne morete uporabiti funkcije »playback zoom«.

Nasvet

 Neprekinjeno zaporedno predvajanje fotografij lahko nastavite tako, da med predvajanjem fotografij izberete na (OPTION) → oznako → [SLIDE SHOW SET]. Tovarniška nastavitev je [ON] (neprekinjeno predvajanje).

Predvajanje slik na televizorju

Z A/V priključnim kablom 1 ali A/V priključnim kablom z S VIDEO 2 priključite videokamero v vhodni priključek na televizorju ali videorekorderju. Priključite kamero v stensko vtičnico s pomočjo priloženega omrežnega napajalnika (str. 14). Oglejte si tudi navodila za uporabo naprave, ki jo želite priključiti.

1 A/V priključni kabel (priložen)

Priključitev v drugo napravo prek A/V priključka z A/V priključnim kablom.

2 A/V priključni kabel s priključkom S VIDEO (ni priložen)

Če priključite drugo napravo prek priključka S VIDEO z A/V priključnim kablom, ki ima priključek S VIDEO (ni priložen), bodo slike reproducirane bolje kot če za priključitev uporabite priloženi A/V kabel.

Priključite beli in rdeči vtič (levi/desni avdio) ter priključek S VIDEO (S VIDEO kanal) na A/V priključnem kablu (ni priložen) s kablom S VIDEO (ni priložen). Priključitev z rumenim vtičem ni potrebna. Priključitev S VIDEO sama ne bo oddajala zvoka..



1 Nastavite izbirnik vhoda na televizorju na vhod, v katerega boste priključili videokamero.

Podrobnosti si oglejte v navodilih za uporabo televizorja.

2 Priključite videokamero v TV z A/V priključnim kablom (1, priložen) ali A/V priključnim kablom z S VIDEO (2, ni priložen).

Priključite videokamero v vhodni priključek televizorja.

3 Predvajajte filme in fotografije na videokameri (str. 27).

Nastavitev razmerja slike v skladu s priključenim televizorjem (16:9/4:3) Pritisnite na $(MENU) \rightarrow [Show others] \rightarrow [OUTPUT SETTINGS] (pod kategorijo)$ $[GENERAL SET]) \rightarrow [TV TYPE] \rightarrow [16:9] ali [4:3] \rightarrow (K \rightarrow (T) \rightarrow (K))$

Če ima vaš televizor ali videorekorder 21 pinski priključek (EUROCONNECTOR) Uporabite 21 pinski adapter (ni priložen).

Opombe

- Če nastavite [TV TYPE] na [4:3], se utegne kakovost slike poslabšati. Če se je razmerje slike med snemanjem preklopilo med 16:9 in 4:3, utegne slika migetati.
- Na nekaterih televizorjih 4:3, se slike, posnete v razmerju 4:3, ne bodo prikazale čez ves zaslon. To ne pomeni okvare.



Če predvajate sliko, posneto v razmerju 16:9 (široko) na televizorju 4:3, ki ni združljiv s signalom 16:9 (široko), nastavite [TV TYPE] na [4:3].



Nasvet

Če želite preveriti informacije (števec, ipd.) na zaslonu, pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] →
 [OUTPUT SETTINGS] (pod kategorijo & [GENERAL SET]) → [DISP OUTPUT] → [V-OUT/PANEL]



l Pravilna uporaba videokamere Brisanje filmov in fotografij

Slike in fotografije, posnete na mediju, lahko z videokamero izbrišete.

Opombe

- Izbrisanih slik ni več mogoče priklicati. Najprej shranite pomembne filme in fotografije.
- Med brisanjem slik ne odstranjujte baterije in ne izključujte omrežnega napajalnika iz videokamere. S tem bi utegnili poškodovati medij.
- Med brisanjem filmov s spominske ploščice ne odstranjujte spominske ploščice.
- Zaščitenih filmov in fotografij ni mogoče izbrisati. Najprej prekličite zaščito (str. 37).
- Če je izbrisani film vključen v seznam 'Playlist' (str. 42), se film izbriše tudi iz seznama.

Nasvet

- Sliko na predvajalnem zaslonu lahko izbrišete s pomočjo menija 2 OPTION MENU.
- Če želite izbrisati vse slike, posnete na mediju in pridobiti ves prostor za snemanje, medij formatirajte (str. 71).
- Pomanjšane slike, ki vam omogočajo ogled večih slik na indeksnem zaslonu naenkrat, se imenujejo 'thumbnails' (vzorčne sličice).
 - Pritisnite na MENU (MENU) \rightarrow [Show others] \rightarrow [DELETE] (pod kategorijo **R** [EDIT]).
- Za izbris filmov, pritisnite na [□DELETE] → [□DELETE].
 - Za izbris fotografij pritisnite na
 [■DELETE] → [■DELETE].
- 3

Pritisnite in prikažite oznako v na filmih in fotografijah, ki jih želite izbrisati.

| | × | | | | | |
|----------|---|--|--|--|--|--|
| \equiv | | | | | | |
| ř | | | | | | |
| ОК | | | | | | |

 Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu in jo tako potrdite. Za vrnitev na predhodni zaslon pritisnite na





 $[\blacksquare DELETE ALL] \rightarrow [YES] \rightarrow [YES] \rightarrow$

• Za izbris vseh fotografij hkrati, pritisnite na $[\square DELETE] \rightarrow [\square DELETE ALL] \rightarrow [YES] \rightarrow$ $[YES] \rightarrow \bigcirc K \rightarrow \times$

Izbris vseh filmov/fotografij, posnetih na isti dan

Opomba

 Fotografij na spominski ploščici ni mogoče izbrisati po datumu snemanja.

① V koraku 2 pritisnite na [**□**DELETE]

- \rightarrow [**\square**DELETE by date].
 - Če želite izbrisati vse fotografije, posnete na isti dan, naenkrat, pritisnite na

 $[\blacksquare DELETE] \rightarrow [\blacksquare DELETE by date].$

| 5 | 間 DELETE by date | | | | | |
|----|------------------|--|--|--|--|--|
| ^ | | | | | | |
| = | | | | | | |
| ř | | | | | | |
| ок | | | | | | |

② S puščicama tizberite datum snemanja filmov/fotografij, nato pritisnite K. Pritisnite na sliko na LCD zaslonu in jo tako potrdite. Za vrnitev na predhodni zaslon pritisnite na

(3) Pritisnite na [YES] \rightarrow OK \rightarrow X
Zaščita filmov in fotografij (Protect)

Posnete filme in fotografije lahko zaščitite pred neželenim izbrisom.

Nasvet

 Filme in fotografije lahko zaščitite na zaslonu za predvajanje v meniju 2 OPTION MENU.

> Pritisnite na **MENU** (MENU) → [Show others] → [PROTECT] (pod kategorijo **I** [EDIT]).

7

. Za zaščito filmov, pritisnite na [聞PROTECT] → [聞PROTECT].

• To protect photos, touch [\blacksquare PROTECT] \rightarrow [\blacksquare PROTECT].

3

Pritisnite na film ali fotografijo, ki ga (jo) želite zaščititi.

Na izbranih slikah se prikaže oznaka On.

| - | ЮI РБ | OTECT | |
|----|-------|-------|--|
| | ••• | | |
| | | | |
| ~ | | | |
| ОК | | | |

 Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu in jo tako potrdite. Za vrnitev na predhodni zaslon pritisnite na



Preklic zaščite filmov in fotografij

V koraku 3 pritisnite na film ali fotografijo z oznako **O**n .

Oznaka On izgine.

Zaščita vseh filmov in fotografij,

posnetih na isti dan, hkrati

Opomba

- Za fotografije, posnete na spominski ploščici, ne morete izbrati [
 PRT. by date].
- ① V koraku 2 pritisnite na [□PROTECT]
 → [□PRT. by date].
 - Če želite zaščititi vse fotografije, posnete na isti dan, hkrati, pritisnite ■PROTECT]
 → [■PRT. by date].



- ② S puščicama jedenica izberite datum snemanja želenega filma/fotografije, nato pritisnite K.
 - Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu in jo tako potrdite. Za vrnitev na predhodni zaslon pritisnite na

(3) Pritisnite na [PROTECT] → OK →

×

Preklic zaščite filmov in fotografij, posnetih na isti dan, hkrati

V zgornjem koraku (2) izberite datum snemanja želenega filma/fotografije in pritisnite na $\bigcirc K \rightarrow [UNPROTECT] \rightarrow$ $\bigcirc K \rightarrow X$

Delitev filma

1

Pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [閏DIVIDE] (pod kategorijo 💽 [EDIT]).

Pritisnite na film, ki ga želite razdeliti.

Pritisnite na film, ki ga želite razdeliti.

3

Pritisnite na **I** na mestu, kjer želite razdeliti film v kadre.

Film se začasno ustavi. S pritiskanjem na tipko **bu** lahko preklapljate med predvajanjem in začasno ustavitvijo.

Za tem, ko s tipko **D** izberete mesto delitve, ga natančneje nastavite.



Vrnitev na začetek izbranega filma



Opombe

- · Ko film razdelite, ga ni več mogoče združiti.
- Zaščitenega filma ni mogoče razdeliti. Odstranite zaščito in nato razdelite film (str. 37).
- · Med urejanjem slik ne odstranjujte baterije in

ne izklapljajte omrežnega napajalnika. S tem bi utegnili poškodovati disk. Med urejanjem filmov na spominski plioščici, ploščice ne odstranjujte.

- Med mestom, kjer ste pritisnili tipko
 in dejanskim mestom delitve utegne priti do razlike, ker videokamera izbere mesto delitve na osnovi približno pol-sekundnih delov.
- Če razdelite izvorni film, se razdeli tudi film v seznamu 'Playlist'.
- Na videokameri je na voljo samo vzorčno urejanje. Za naprednejše urejanje uporabite priloženi program 'PMB'.

Nasvet

• Film lahko razdelite na zaslonu za predvajanje, v meniju 💁 OPTION MENU.

Zajemanje fotografij iz filma (DCR-SX65E/ SX85E)

Fotografije lahko zajamete iz filma, posnetega na notranji pomnilnik videokamere. Najprej nastavite [MOVIE MEDIA SET] na [INT. MEMORY] (str. 17).

Pritisnite na MENU (MENU) \rightarrow [Show others] \rightarrow [PHOTO CAPTURE] (pod kategorijo 💽

[EDIT]).

Prikaže se zaslon [PHOTO CAPTURE].

Pritisnite na film, ki ga želite zajeti.

Izbrani film se predvaja.

Pritisnite na tipko 🕨 🛽 da

predvajanje začasno ustavite na mestu, kjer želite zajeti sliko.

Film se začasno ustavi. S pritiskom na tipko 🕨 🗉 lahko preklapljate med predvajanjem in začasno ustavitvijo.

Natančneje nastavite mesto zajemanja, ko ste izbrali mesto s tipko 🕨 🗉.



Vrnitev na začetek izbranega filma

Pritisnite na OK

Po končanem zajemanju slik se zaslon vrne na začasno ustavitev.

- · Zajeta fotografija se shrani na snemalni medij, ki ste ga izbrali v [PHOTO MEDIA SET] (DCR-SX65E/SX85E) (str. 17).
- · Za nadaljevanje zajemanja pritisnite na ▶ III, nato ponovite postopek od koraka 3.
- · Če želite zajeti fotografijo iz drugega filma, pritisnite na 🗾 in sledite postopku od koraka 2.



Opombe

- · Velikost slike je nespremenljiva in odvisna od razmerja slike filma:
 - [🖂 0.2M] v razmerju slike 16:9 (wide)
 - [VGA(0.3M)] v razmerju slike 4:3
- · Medij, na katerega želite shraniti slike, mora imeti dovolj prostora.
- · Datum in ura snemanja ustvarjene slike sta enaka datumu in uri snemanja filma.
- · Če film nima podatkovne kode, se za datum in uro snemanja slik shrani ura, ko ste jih ustvarili iz filma.

Tehnike snemanja

Presnemavanje/ kopiranje filmov in fotografij iz notranjega trdega diska na spominsko ploščico (DCR-SX65E/SX85E)

Presnemavanje filmov

Filme, posnete na trdem disku videokamere, lahko presnamete na spominsko ploščico. Najprej v videokamero vstavite spominsko ploščico.

Opombi

- Če prvič snemate film na spominsko ploščico, ustvarite datoteko s podatkovno slikovno bazo in sicer tako, da pritisnete na MENU (MENU)
 → [Show others] → [REPAIR IMG.DB F.] (pod kategorijo → [MANAGE MEDIA]) → [MEMORY CARD].
- S priloženim omrežnim napajalnikom priključite videokamero v stensko vtičnico.

Nasveti

- · Izvorni film se po presnemavanju ne izbriše.
- Presnamejo se vse slike, ki so vključene v seznam 'Playlisť.
- Slike, posnete s to videokamero in shranjene na snemalni medij, se imenujejo 'izvorne slike'.

Prikaže se zaslon [MOVIE DUB].

| × | |
|---------------|-------------|
| DUB by select | DUB by date |
| DUB ALL | |
| DUB | |
| | |

2 Pritisnite na vrsto presnemavanja.

[DUB by select]: če želite izbrati filme in jih presneti [DUB by date]: če želite presneti vse filme določenega datuma [➡ DUB ALL]: če želite presneti seznam 'Playlist' Če izberete seznam 'Playlist' kot izvor presnemavanja, sledite navodilom na zaslonu.

3 Izberite film, ki ga želite presneti.

[DUB by select]: pritisnite na sličico za film, ki ga želite presneti in ga tako označite s kljukico ✓.



Preostala zmogljivost spominske ploščice

 Za predogled pritisnite in držite sličico. Za vrnitev na izbirni zaslon pritisnite

[DUB by date]: Izberite datum snemanja filma, ki ga želite presneti, nato pritisnite na OK. Izbira večih datumov ni mogoča



4 Pritisnite na $\bigcirc K \rightarrow [YES] \rightarrow$ $\bigcirc K \rightarrow \times$

Vsebina

Abecedno kazalo

Nasvet

 Če želite po presnemavanju presnete filme pregledati, izberite [MEMORY STICK] na [MOVIE MEDIA SET] in jih predvajajte (str. 17).

Kopiranje fotografij

Slike lahko kopirate z notranjega snemalnega medija videokamere na spominsko ploščico.

Najprej vstavite spominsko ploščico.

Opomba

- S priloženim omrežnim napajalnikom priključite videokamero v stensko vtičnico.
- Pritisnite na MENU (MENU) →
 [Show others] → [PHOTO COPY]
 (pod kategorijo I C [EDIT]).

Prikaže se zaslon [PHOTO COPY].

| × | |
|----------------|--------------|
| COPY by select | COPY by date |
| СОРУ | |

2 Pritisnite na vrsto kopiranja.

[COPY by select]: če želite izbrati sliko in jo kopirati

[COPY by date]: če želite kopirati vse slike določenega datuma

3 Izberite sliko, ki jo želite kopirati.

[COPY by select]: pritisnite na sličico za fotografijo, ki jo želite presneti in jo tako označite s kljukico ✓. Izberete lahko več slik.



 Za predogled pritisnite in držite sličico. Za vrnitev na izbirni zaslon pritisnite na

[COPY by date]: izberite datum snemanja slike, ki ga želite kopirati, nato pritisnite na OK. Izbira večih datumov ni mogoča.



4 Pritisnite na $\bigcirc \mathsf{K} \rightarrow [\mathsf{YES}] \rightarrow \bigcirc \mathsf{K} \rightarrow \mathsf{X}$

Nasvet

 Če želite po kopiranju pregledati slike, izberite [MEMORY STICK] na [PHOTO MEDIA SET] in jih predvajajte (str. 17).

Uporaba seznama »Playlist«

Playlist seznam je seznam, ki prikazuje vzorčne sličice filmov, ki ste jih izbrali. Izvirni prizori se ne spremenijo, čeprav urejate ali izbrišete prizore na seznamu.

Ustvarjanje seznama »Playlist«

- 2 Pritisnite na [**II**ADD].
- 3 Pritisnite na film, ki ga želite vključiti v seznam Playlist.



Izbran film se označi z oznako ✔.

- Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu in jo tako potrdite. Za vrnitev na predhodni zaslon pritisnite na
- 4 Pritisnite na $\bigcirc K \rightarrow [YES] \rightarrow \bigcirc K \rightarrow \times$

Če želite v seznam Playlist vključiti vse filme, posnete na isti dan, hkrati

V koraku 2 pritisnite na [□ADD by date].

Na zaslonu se prikažejo datumi snemanja filmov.



- ② S tipkama / is izberite datum snemanja želenega filma, nato pritisnite na OK.
 - Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu in jo tako potrdite. Za vrnitev na predhodni zaslon pritisnite na

(3) Pritisnite na [YES] → $\bigcirc K$ →

Opombi

- Ne odstranjujte baterije ali omrežnega napajalnika iz videokamere med urejanjem seznama »Playlist«, ker bi s tem utegnili poškodovati snemalni medij. Med dodajanjem filmov na spominsko ploščico, ploščice ne odstranjujte.
- · V seznam Playlist ne morete dodajati fotografij.

Nasveta

- V seznam Playlist lahko dodate največ 99 filmov.
- Film lahko dodate v seznam tudi s pritiskom na
 (OPTION).

1 Pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [PLAYLIST] (pod kategorijo [► [PLAYBACK]).

Prikažejo se filmi v seznamu Playlist.



2 Pritisnite na film, s katerim želite začeti predvajanje.

> Seznam »Playlist« se predvaja od izbranega kadra do konca, nato pa se zaslon vrne na zaslon »Playlist«.

Brisanje dodanih slik iz seznama »Playlist«

- (1) Pritisnite na MENU (MENU) [Show others] → [PLAYLIST EDIT] (pod kategorijo [EDIT] category).
- Pritisnite na [ERASE].

Če želite izbrisati vse slike iz seznama, pritisnite na [≧ERASE ALL] [YES]

 $[YES] \rightarrow OK \times .$

③ Pritisnite na film, ki ga želite izbrisati iz seznama.



Izbrani film je označena z oznako ✔.

- Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu in jo tako potrdite. Za vrnitev na predhodni zaslon pritisnite na
- (4) Pritisnite na $\bigcirc \mathsf{K} \rightarrow [YES] \rightarrow \bigcirc \mathsf{K} \rightarrow$

×

Nasvet

 Originalni filmi ostanejo nespremenjeni, tudi če jih izbrišete iz seznama »Playlist«.

Sprememba zaporedja v seznamu Playlist

- ① Pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [PLAYLIST EDIT] (pod kategorijo [EDIT] category).
- Pritisnite na [MOVE].
- ③ Izberite film, ki ga želite premakniti.



Izbrani film je označena z oznako ✔.

 Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu in jo tako potrdite. Za vrnitev na predhodni zaslon pritisnite na

④ Pritisnite na ок.

(5) S puščicama ← / → izberite želeno mesto premika.

| 5 | | |
|--------------------------------------|---------|---|
| $\left \Box \right \left[\right]$ | | |
| 1/2 | | |
| | | 1 |
| В мо ОК | /E + + | - |
| м | erilnik | _ |

(6) Pritisnite na $\bigcirc \mathsf{K} \rightarrow [YES] \rightarrow \bigcirc \mathsf{K} \rightarrow$

Nasvet

 Če ste izbrali več filmov, se le-ti premaknejo v zaporedju, v katerem se prikažejo v seznamu Playlist.

Shranjevanje filmov in fotografij z računalnikom Ustvarjanje diska z enim pritiskom (One Touch Disc Burn)

Filme in fotografije se lahko samodejno shranijo na disk s funkcijo 'One Touch Disc Burn'.

- · Najprej namestite program »PMB«, a ga še ne zaženite.
- · Priključite videokamero v stensko vtičnico s pomočjo priloženega omrežnega napajalnika (str. 14).
- · S funkcijo 'One Touch Disc Burn' lahko shranite samo filme in fotografije na notranjem trdem disku (DCR-SX65E/SX85E).

Vklopite računalnik in vstavite prazen disk v DVD pogon.

· Če se samodejno zažene kak drug program razen programa »PMB«, ga zaprite.

Z Vklopite videokamero in jo priključite v računalnik z vgrajenim USB kablom.



Pritisnite na [DISC BURN] na videokameri.

Sledite navodilom na zaslonu računalnika.

Opomba

· Filmi in fotografije se ne shranijo na računalnik, če uporabljate funkcijo 'One Touch Disc Burn'.

Uvažanje filmov in fotografij v računalnik

Filme in fotografije, posnete na videokamero, lahko uvozite v računalnik. Najprej vklopite računalnik.

Opombi

- Priključite videokamero v stensko vtičnico s priloženim omrežnim napajalnikom (str. 14).
- Podrobnosti si oglejte v »PMB Help« (str. 32).

Vklopite videokamero in jo priključite v računalnik z vgrajenim USB kablom.



Na zaslonu videokamere se prikaže zaslon [USB SELECT].

Z Na zaslonu računalnika pritisnite na snemalni medij s slikami, ki jih želite shraniti.

[IVSB CONNECT]:notranji pomnilnik (DCR-SX65E/SX85E) [USB CONNECT]: spominska ploščica

- · Prikazan snemalni medij je odvisen od modela.
- · Če se zaslon [USB SELECT] ne prikaže, pritisnite na MENU (MENU) \rightarrow [Show others] → [USB CONNECT] (pod kategorijo 📰 [OTHERS]).

Na zaslonu računalnika se prikaže okno [Import].

Kliknite [Import].



Filmi in fotografije se uvozijo v računalnik.

Ko je postopek končan, se prikaže zaslon »PMB«

Vsebina

Ustvarjanje diska

Izberete lahko filme, prej uvožene v računalnik in ustvarite disk (str. 45).

Vklopite računalnik in vstavite prazen disk v DVD pogon.

• Če se samodejno zažene kak drug program razen programa »PMB«, ga zaprite.

Zaženite program »PMB«.

3

Kliknite na [Calendar] ali [Index] na levi strani okenca in izberite mapo ali datum, nato pa izberite filme.

 Za izbiro večih filmov med držanjem tipke Ctrl kliknite na sličice.

4

Na zgornjem delu okenca kliknite na 🔜 →[DVD-Video (STD) Creation].

Prikaže se okno za izbiranje filmov in fotografij.

 Če želite prej izbranim filmom dodati nove, jih izberite v glavnem oknu in jih nato povlecite in spustite na okno za izbiranje filmov.



5

Sledite navodilom na zaslonu za ustvarjanje diska.

Ustvarjanje diska utegne trajati nekaj časa.

Kopiranje diska

Posnet disk lahko kopirate na drugega s pomočjo funkcije »Video Disc Copier«. Kliknite na [Start] → [All Programs] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Disc creation] → [Video Disc Copier]in zaženite program. Več o delovanju si oglejte pod 'Help' za funkcijo »Video Disc Copier«.

Urejanje filmov

Iz filma lahko izrežete samo potrebne dele in jih shranite kot drugo datoteko. Dvokliknite film, ki ga želite urediti s »PMB«, nato kliknite na [Show Edit Palette] na desni strani zaslona → [Trim Video] ali izberite meni [Manipulate] → [Edit] → [Trim Video]. Več o delovanju si oglejte v priročniku »PMB Help«.

Zajemanje fotografij iz filma

Sliko iz filma lahko shranite kot foto datoteko.

Dvokliknite film, ki ga želite urediti s »PMB«, nato kliknite na [Show Edit Palette] na desni strani zaslona [Save Frame]. Več o delovanju si oglejte v priročniku »PMB Help«.



Nalaganje slik na medijske storitve

Aplikacija »PMB Portable« je vnajprej naložena v računalnik.

»PMB Portable« lahko uporabite za naslednje:

- Slike lahko na enostaven način naložite na blog ali drugo medijsko storitev.
- Slike lahko naložite iz računalnika, priključenega na Internet, tudi če niste doma ali v pisarni.
- Na enostaven način lahko registrirate medijske storitve (na primer, bloge), ki jih pogosto uporabljate.

Če po zagonu programa »PMB Portable« kliknete na tipko Help na zgornji desni strani, se bodo prikazale podrobnosti.

Zagon programa »PMB Portable«

 Vklopite videokamero, nato jo priključite v računalnik z vgrajenim USB kablom.

Na LCD zaslonu videokamere se prikaže zaslon [USB SELECT].

2 Pritisnite na izbrani snemalni medij, s katerim želite uporabiti program »PMB Portable«."

> [@USB CONNECT]: notranji pomnilnik (DCR-SX65E/SX85E) [USB CONNECT]: spominska kartica

 Če se zaslon [USB CONNECT] ne prikaže, pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [USB CONNECT] (pod kategorijo (mathication (Participation)).

3 Kliknite na »PMB Portable«.

Prikaže se zaslon »User Agreement«.

4 Izberite želeni jezik, nato kliknite na [OK]. Prikaže se zaslon 'Region Selection' (izbir področja).

5 Izberite ustrezno področje, [Region] in [Country/Area] in nato kliknite na [OK].

Prikaže se zaslon »User Agreement«.

6 Preberite pogoje licenčne pogodbe. Če se strinjate s pogoji, kliknite [I Agree].

Program »PMB Portable« se zažene.

Opombe

- Ko nalagate slike s programom »PMB Portable«, je vedno potrebna povezava z omrežjem.
- Če se [PMB Portable] v čarovniku »AutoPlay Wizard« ne prikaže, kliknite na [Computer]
 → [PMBPORTABLE], nato dvojno kliknite na [PMBP_Win.exe].
- Če se v »PMB Portable« pojavi napaka ali če nehote izbrišete »PMB Portable«, lahko to popravite tako, da naložite namestitvenik s spletne strani.

Opombe o programu »PMB Portable«

Program »PMB Portable« vam omogoča nalaganje različnih URL-jev spletnih strani iz strežnika, ki ga upravlja Sony (»Sony server«).

Če želite uporabiti program »PMB Portable« in uživati v prednostih storitev za nalaganje slik ali drugih storitev, ki jih nudijo te in druge spletne strani, se morate strinjati z naslednjim.

- Pri nekaterih spletnih straneh je potreben postopek registracije in/ali plačilo za uporabo teh storitev. Če uporabljate te storitve, morate sprejeti pogoje, ki jih določa zadevana spletna stran.
- Storitve se lahko po zahtevi upravljalcev spletnih strani ukinejo ali spremenijo. Sony ne bo odgovoren za težave, ki se pojavijo med uporabnikom in tretjo osebo, vključno

z neprijetnostmi, ki jih je deležen uporabnik med uporabo teh storitev, vključno z njihovo ukinitvijo (ali spremembo).

- Za ogled spletne strani boste preusmerjeni na Sonyjev strežnik. Dostop do določenih spletnih strani morda ne bo mogoč zaradi vzdrževalnih del, itd.
- V primeru, da bo Sonyjev strežnik ukinjen, bo na Sonyjevi spletni strani opozorilo.
- URL-ji, na katere vas preusmeri Sonyjev strežnik in druge informacije se utegnejo posneti z namenom izboljšave Sonyjevih izdelkov in storitev v prihodnosti. Osebni podatki se v teh primerih ne posnemajo.

Tehnike snemanja

Shranjevanje slik s pomočjo zunanje naprave

Shranjevanje slik na zunanji medij (DIRECT COPY)

Filme in fotografije lahko shranite na zunanji medij (USB shranjevalna naprava), na primer na zunanji trdi disk. Lahko tudi predvajate slike na videokameri ali drugi predvajalni napravi.

Opombe

- Za to funkcijo potrebujete USB adapterski kabel VMC-UAM1 (ni priložen).
- USB adapterski kabel VMC-UAM1 (ni priložen) ni na voljo v vseh državah.
- Naslednjih naprav ni mogoče uporabiti kot zunanji medij:
 - medij z zmogljivostjo, večjo od 2 TB,
 - običajni pogon za disk, na primer CD ali DVD pogon,
 - medij, priključen prek USB vrat,
 - medij z vgrajenimi USB vrati
 - kartični čitalnik
- Zunanjega medija s kodno funkcijo morda ne bo mogoče uporabiti.
- Za vašo videokamero je na voljo FAT datotečni sistem. Če ste zunanji medij formatirali na NTFS datotečni sistem, itd., zunanji medij pred uporabo formatirajte na videokameri.
- Delovanje ni zagotovljeno za vse naprave, ki jih lahko priključite.
- Priključite videokamero v stensko vtičnico s priloženim omrežnim napajalnikom (str. 12).
- Oglejte si navodila za uporabo, priložena zunanjemu mediju.
- Podrobnosti o zunanjih medijih, ki jih lahko uporabljate, si oglejte na Sonyjevi podporni strani za vašo državo/področje.

Nasvet

 S pomočjo priloženega programa »PMB« lahko uvozite tudi slike, posnete na zunanji medij. Priključite omrežni napajalnik in omrežni kabel v DC IN priključek videokamere in v stensko vtičnico.

Ž Če ima zunanji medij omrežni kabel, ga priključite v stensko vtičnico.

 Priključite USB adapterski kabel v zunanji medij.

 Priključite USB adapterski kabel v priključek •
 (USB) na videokameri.

Ko se prikaže zaslon [Create a new Image Database File.], pritisnite na [YES].



• Priključitev v vgrajeni USB kabel ni mogoča.

Na zaslonu videokamere pritisnite na [Copy].

DCR-SX65E/SX85E:

Shranite lahko filme in fotografije na notranjem snemalnem mediju videokamere, ki jih še niste shranili na zunanji medij.

DCR-SX45E:

Shranite lahko filme in fotografije, ki še niso bili shranjeni na zunanji medij.

• Ta zaslon se prikaže samo, če ste posneli nove slike.

Ko ste končali, pritisnite na ок na zaslonu videokamere.

Opomba

 Število kadrov, ki jih lahko shranite na zunanji medij, je naslednje. Tudi če ima zunanji medij prostor, kadrov nad tem številom ni mogoče shraniti.

Filmi: 9.999

Fotografije: 9.999 slik x 899 map

Število kadrov je lahko pri nekaterih vrstah slik manjše.

Če priključite zunanji medij

Slike, shranjene na zunanjem mediju, se prikažejo na LCD zaslonu. Tipke za prikaz filma in fotografij na zaslonu VISUAL INDEX se spremenijo kot kaže spodnja slika.



Izvedete lahko nastavitve menija za zunanji medij, na primer, brisanje slik. Pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] na zaslonu VISUAL INDEX.

Shranjevanje želenih filmov in fotografij

Shranite lahko tudi slike, posnete na spominsko kartico.

Opomba

- Fotografij, posnetih na spominsko kartico, ni mogoče iskati ali kopirati po datumu snemanja.
- V koraku 5 zgoraj pritisnite na [Play without copying.].
 Prikaže se zaslon VISUAL INDEX zunanjega medija.

- (2) Pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [MOVIE DUB] (če izbirate filme)/[PHOTO COPY] (če izbirate fotografije).
- ③ Sledite navodilom na zaslonu in izberite snemalni medij (DCR-SX65E/SX85E) in način izbiranja slik.
- ④ Če izberete [DUB by select], pritisnite na sliko, ki jo želite shraniti. Prikaže se oznaka ✓.
 - Če izberete [DUB by date], s puščicama
 / v izberite datum slike, ki jo želite presneti, nato pritisnite na ok in nadaljujte s korakom 5.



Preostala zmogljivost zunanjega medija

- Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu, da jo potrdite. S tipko
 se vrnite na predhodni zaslon.
- Če pritisnete na datum, lahko slike poiščete po datumih.
- (5) Pritisnite na $\bigcirc \mathsf{K} \rightarrow [YES] \rightarrow \bigcirc \mathsf{K}$ na zaslonu videokamere.

Predvajanje slik na zunanjem mediju na videokameri

(1) V koraku 5 zgoraj pritisnite na [Play without copying.]. Prikaže se zaslon VISUAL INDEX

zunanjega medija.

- 2 Predvajajte sliko (str. 27).
 - Slike si lahko ogledate tudi na televizorju, priključenem v videokamero (str. 33).

Opombe

- 'Date Index' za fotografije ni mogoče prikazati.
- Če videokamera ne prepozna zunanjega medija, poskusite naslednje:
 - Ponovno priključite U SB adapterski kabel v videokamero,
 - Če ima zunanji medij omrežni kabel, ga priključite v stensko vtičnico.

Zaključek povezave zunanjega medija

- Pritisnite na
 na zaslonu VISUAL INDEX zunanjega medija.
- (2) Izključite USB adapterski kabel.

Ustvarjanje diska s pomočjo DVD zapisovalnika, snemalnika

Ustvarjanje diska s pomočjo posebnega DVD zapisovalnika, DVDirect Express

S pomočjo posebnega DVD zapisovalnika, DVDirect Express (ni priložen) lahko ustvarite disk ali predvajate slike na ustvarjenem disku.

Oglejte si tudi navodila za uporabo DVD zapisovalnika.

Opombe

- Za uporabo te funkcije priključite videokamero v stensko vtičnico s priloženim omrežnim napajalnikom (str. 14).
- Uporabljate lahko samo neuporabljene diske naslednjih vrst:
 - 12 cm DVD-R
 - 12 cm DVD+R
- DVDirect Express je v tem delu imenovan »DVD zapisovalnik«.
- Priključite omrežni napajalnik in omrežni kabel v DC IN priključek videokamere in v stensko vtičnico (str. 14).
- 2 Vklopite videokamero in z USB kablom DVD zapisovalnika priključite DVD zapisovalnik v priključek • + (USB) na videokameri.



Priključitev vgrajenega USB kabla ni mogoča.

3 Vstavite neuporabljen disk v DVD zapisovalnik in zaprite nosilec diska.

Na zaslonu videokamere se prikaže zaslon [DISC BURN].

4 Pritisnite na [●] (DISC BURN) na DVD zapisovalniku.

Na disk se bodo posneli filmi, posneti na notranjem snemalnem mediju, ki še niso bili shranjeni na disk (DCR-SX65E/SX85E).

Na disk se bodo posneli filmi, ki jih še niste shranili na noben disk (DCR-SX45E).

5 Če skupna velikost pomnilnika za filme, ki jih želite zapisati, presega velikost diska, ponavljajte koraka 3 in 4

6 Pritisnite na ok → [END]
 → [EJECT DISC] na zaslonu videokamere.

Ko končate, odstranite disk.

7 Pritisnite na K, nato izključite USB kabel.

Ustvarjanje diska s funkcijo DISC BURN OPTION

Uporabite to funkcijo v naslednjih primerih:

- če želite presneti želeno sliko,
- če želite ustvariti več enakih diskov,
- če želite presneti slike na spominski ploščici (DCR-SX65E/SX85E)

- V zgornjem koraku 4 pritisnite na [DISC BURN OPTION].
- ② Izberite snemalni medij, ki vsebuje film(-e), ki jih želite shraniti (DCR SX65E/SX85E).
- ③ Pritisnite na film, ki ga želite zapisati na disk.

Prikaže se oznaka ✔.



Preostala zmogljivost diska

- Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu in tako potrdite izbiro. Pritisnite na red, če se želite vrniti na predhodni zaslon.
- (4) Pritisnite na $\bigcirc \mathsf{K} \rightarrow [YES]$ na zaslonu videokamere.
 - Če želite ustvariti drug disk z enako vsebino, vstavite nov disk in pritisnite na [CREATE SAME DISC].
- (5) Ko je postopek končan, pritisnite na [EXIT] → [END] na zaslonu videokamere.

Izvlecite USB kabel iz videokamere.

Predvajanje diska na DVD zapisovalniku



- ① Priključite omrežni napajalnik in omrežni kabel v DC IN priključek videokamere in v stensko vtičnico (str. 14).
- ② Vklopite videokamero in z USB kablom DVD zapisovalnika priključite DVD zapisovalnik v priključek ···· (USB) na videokameri.

- Če videokamero priključite v TV, si lahko filme ogledate na TV zaslonu (str. 33).
- ③ Vstavite ustvarjeni disk v DVD zapisovalnik. Na zaslonu videokamere se filmi na disku prikažejo kot VISUAL INDEX.
- ④ Pritisnite na tipko za predvajanje na DVD zapisovalniku.
 - Za to funkcijo lahko uporabite tudi zaslon videokamere.
- (5) Pritisnite na [END] → [EJECT DISC] na zaslonu videokamere in odstranite disk.
- 6 Pritisnite na kabel.

Opombe

- · Ko ustvarjate disk, ne storite naslednjega:
 - ne izklopite videokamere,
 - ne izključite USB kabla ali omrežnega napajalnika.
 - ne izpostavljajte kamere mehanskim udarcem ali tresenju,
 - ne odstranjujte spominske ploščice iz videokamere.
- Preden izbrišete filme na videokameri, predvajajte ustvarjeni disk in se prepričajte, da se je presnemavanje pravilno izvedlo.
- Če se na zaslonu prikaže napis [Failed.] ali [DISC BURN failed.], v DVD zapisovalnik vstavite drug disk in ponovite postopek DISC BURN.

Nasveti

- Če skupna velikost pomnilnika za filme, ki jih želite zapisati s funkcijo DISC BURN presega velikost diska, se ustvarjanje diska ustavi. Zadnji film na disku utegne biti odrezan.
- Čas ustvarjanja diska s presnemavanjem filmov je približno 20 do 60 minut. V nekaterih načinih snemanja in pri določenem številu kadrov utegne biti čas daljši.
- Če ustvarjenih diskov ne morete predvajati na DVD predvajalniku, priključite videokamero v DVD zapisovalnik in ga nato predvajajte.

Abecedno kazalc

Ustvarjanje diska z DVD zapisovalnikom ipd., ki ni DVDirect Express

Uporabite USB kabel za priključitev videokamere v napravo za ustvarjanje diska, na primer Sony DVD zapisovalnik. Oglejte si tudi navodila za uporabo naprave, ki jo boste priključili.

Opombi

- Sony DVD zapisovalnik v nekaterih državah morda ni na voljo.
- S priloženim omrežnim napajalnikom priključite videokamero v stensko vtičnico (str. 14).
- Priključite omrežni napajalnik in omrežni kabel v DC IN priključek videokamere in v stensko vtičnico (str. 14).
- 2 Vklopite videokamero in z vgrajenim USB kablom DVD zapisovalnika priključite DVD zapisovalnik v priključek + (USB) na videokameri.



Na zaslonu videokamere se prikaže zaslon [USB SELECT].

 Če se zaslon [USB SELECT] ne prikaže, pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [USB CONNECT] (pod kategorijo # [OTHERS]). 3 Pritisnite na snemalni medij s slikami.

> [@USB CONNECT]: notranji trdi disk (DCR-SX65E/SX85E) [CUSB CONNECT]: notranji pomnilnik

- Prikazan snemalni medij je odvisen od modela.
- 4 Posnemite filme na priključeno napravo.
 - Podrobnosti si oglejte v navodilih za uporabo naprave, ki jo boste priključili.
- 5 Ko je postopek končan, pritisnite na [END] → [YES] na zaslonu videokamere.
- 6 Izvlecite USB kabel.

Ustvarjanje diska s snemalnikom, ipd.

Če z A/V priključnim kablom priključite videokamero v snemalnik diskov, Sonyjev DVD zapisovalnik, itd., ki ni DVDirect Express, itd., lahko slike, ki jih predvajate na videokameri, presnamete na disk ali video kaseto. Priključite napravo v (1) ali (2). Oglejte si tudi navodila za uporabo naprave, ki jo želite priključiti.

Opombi

- Priključite videokamero v stensko vtičnico z uporabo priloženega omrežnega napajalnika (str. 14).
- Sony DVD zapisovalnik ni na voljo v vseh državah.

2 A/V priključni kabel s S VIDEO (ni razpoložen)

Correction of the second secon



- 1 Vstavite snemalni medij v snemalno napravo.
 - Če ima snemalna naprava izbirnik vhoda, ga nastavite na način vhoda.
- 2 Priključite videokamero v snemalno napravo (snemalnik diskov, ipd.) s priloženim A/V priključnim kablom (1) ali z A/V priključnim kablom s S VIDEO (2) (ni priložen).
 - Priključite videokamero v vhode na snemalni napravi.
- 3 Začnite s predvajanjem na videokameri in snemajte na snemalno napravo.
 - Oglejte si navodila za uporabo snemalne naprave.
- 4 Ko je presnemavanje končano, ustavite snemalno napravo in nato še videokamero.

Opombe

- Ker se presnemavanje izvaja z analognim prenosom podatkov, se utegne kakovost slike poslabšati.
- Če želite indikatorje na zaslonu priključene naprave (na primer števec, ipd.) skriti, pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (pod kategorijo [GENERAL SET]) → [DISP OUTPUT] → [LCD PANEL] (tovarniška nastavitev) → OK
- Za snemanje datuma/ure ali podatkov o nastavitvah kamere pritisnite MENU (MENU)
 → [Show others] → [PLAYBACK SET] (pod kategorijo P [PLAYBACK]) → [DATA CODE] → želena nastavitev → OK → OK → COLE] → Želena nastavitev → OK → COLE]
 → S. Poleg tega pritisnite MENU (MENU)
 → [Show others] → [OUTPUT SETTINGS] (pod kategorijo % [GENERAL SET]) →
 [DISP OUTPUT] → [V-OUT/PANEL] →

$\mathsf{OK} \to \textcircled{\supset} \to \verb|X|$

- Če je velikost zaslona naprave (TV, ipd.) 4:3, pritisnite na MENU (MENU) → [Show others]
 → [OUTPUT SETTINGS] (pod kategorijo (GENERAL SET]) → [TV TYPE] → [4:3] →
- Če priključite mono napravo, priključite rumeni vtič A/V priključnega kabla v video vhod in belega (levi kanal) ali rdečega (desni kanal) v avdio vhod na napravi.

l Uporaba videokamere Uporaba menijev

S pomočjo menijev lahko uporabite razne pripravne funkcije in spreminjate nastavitve. Če znate uporabljati funkcije menijev, lahko še bolj uživate v uporabi videokamere. Videokamera ima pod vsako od osmih kategorij, več različnih postavk.

M MANUAL SETTINGS (postavke za prilagoditev snemalnim pogojem) \rightarrow str. 62

 $\textcircled{\Box}$ SHOOTING SET (postavke za prilagojeno snemanje) o str. 66

O PHOTO SETTINGS (postavke za snemanje fotografij) → str. 68

PLAYBACK (postavke za predvajanje) → str. 69

EDIT (postavke za urejanje) → str. 70

B OTHERS (postavke za druge nastavitve) \rightarrow str. 70

→ MANAGE MEDIA (postavke za snemalni medij) → str. 71

 $^{ extsf{N}}$ GENERAL SET (druge nastavitvene postavke) o str. 72

Nastavitev menijev

| | Image: Show others MY MENU SETTING Image: Show others MY MENU SETTING Image: Show others MY MENU SETTING |
|---|---|
| <td> / * : seznam menijev se pomika od kategorije do kategorije. / * : seznam menijev se pomika po 4 postavke hkrati. Za pregled seznama menijev lahko pritisnete na tipke in povlečete zaslon. Izbrani simbol za kategorijo se prikaže v oranžni barvi. Če pritisnete na * , se zaslon vrne na MY MENU. </td> | / * : seznam menijev se pomika od kategorije do kategorije. / * : seznam menijev se pomika po 4 postavke hkrati. Za pregled seznama menijev lahko pritisnete na tipke in povlečete zaslon. Izbrani simbol za kategorijo se prikaže v oranžni barvi. Če pritisnete na * , se zaslon vrne na MY MENU. |

1 Pritisnite na MENU

- (2) Pritisnite na [Show others] na zaslonu MY MENU.
 - Podrobnosti o MY MENU si oglejte na naslednji strani.
- ③ Za spremembo prikaza pritisnite na srednji del leve strani zaslona.
- ④ Za spremembo postavke v meniju pritisnite na postavko.
- (5) Ko ste spremenili nastavitev, pritisnite na ок.

Za zaključek nastavitve menija pritisnite 💌.

Za vrnitev na predhodni meni pritisnite na 🔼

• Pri nekaterih postavkah menija se OK morda ne bo prikazal OK.

SPOT MTR/FCS

Opombi

- · V določenih snemalnih in predvajalnih pogojih nastavitev nekaterih postavk morda ne bo mogoče.
- · Postavke in nastavitve, ki so označene s sivo, niso na voljo.

Nasvet

· Videokamera bo pri določenih spremembah postavk v meniju preklopila med načinom predvajanja in načinom snemanja (movie/photo).

Uporaba menija MY MENU

Uporaba postavk menijev bo enostavnejša, če tiste, ki jih pogosto uporabljate, registrirate v MY MENU. Registrirate lahko 6 postavk v vsak meni MY MENU za MOVIE, PHOTO in PLAYBACK.

Primer: brisanje [SPOT MTR/FCS] in registriranje [#FADER]





- (2) Pritisnite na [MY MENU SETTING].
- ③ Pritisnite na [MOVIE].
- (4) Pritisnite na [SPOT MTR/FCS].
- (5) Pritisnite na
- 6 Pritisnite na [**II**FADER] (pod kategorijo M [MANUAL SETTINGS]).
- (7) Če se prikaže meni MY MENU, pritisnite na

Ponavljajte zgornje korake za registracijo postavk v meni MY MENU in uživajte v uporabi videokamere

Nasvet

· Če priključite zunanjo napravo, se prikaže ekskluzivni meni MY MENU.

Uporaba menija 💁 OPTION MENU

Meni OPTION MENU se prikaže prav tako kot pojavno okno (pop-up), ki se prikaže, če desno kliknite na miško za računalnik. Če se simbol 😰 prikaže na spodnjem desnem delu zaslona, lahko uporabite meni OPTION MENU. Pritisnite na 🖭 prikažejo se postavke menija, ki jih lahko spremenite. Postavka menija



- 1) Pritisnite na 🕒 (OPTION).
- (2) Pritisnite na želeno oznako \rightarrow the item to change the setting.
- (3) Po končani nastavitvi, pritisnite na OK.

Opombe

- · Postavke in nastavitve, označene s sivo, niso na voljo.
- · Če postavke ni na zaslonu, pritisnite na oznako. (Oznake morda ne bo.)
- · Oznake in postavke, ki se prikažejo na zaslonu, so odvisne od stanja snemanja/predvajanja videokamere.

Seznam menijev

Kategorija (MANUAL SETTINGS)

| SCENE SELECTION | 62 |
|-----------------|----|
| □ IFADER | 62 |
| WHITE BAL. | 63 |
| SPOT MTR/FCS | 64 |
| SPOT METER | 64 |
| SPOT FOCUS | 64 |
| EXPOSURE | 64 |
| FOCUS | 64 |
| TELE MACRO | 65 |

Kategorija (SHOOTING SET)

| | 5, (| , |
|---|------------------------|----|
| B | REC MODE | 25 |
| Ċ | GUIDEFRAME | 66 |
| B | I STEADYSHOT | 66 |
| A | UTO SLW SHUTTR | 66 |
| F | ACE DETECTION | 66 |
| A | UDIO REC SET | |
| | BLT-IN ZOOM MIC | 67 |
| | MICREF LEVEL | 67 |
| C | THER REC SET | |
| | DIGITAL ZOOM | 67 |
| | BACK LIGHT | 67 |
| | HWIDE SELECT | 67 |
| | | |

Kategorija (PHOTO SETTINGS)

| SELF-TIMER | 68 |
|------------|----|
| IMAGE SIZE | 68 |
| FILE NO. | 68 |

Kategorija 🕒 (PLAYBACK)

| VISUAL INDEX | 27 |
|---------------------|----|
| VIEW IMAGES | |
| DATE INDEX | 30 |
| I FILM ROLL | 30 |
| I FACE | 31 |
| PLAYLIST | 43 |
| PLAYBACK SET | |
| DATA CODE | 69 |
| Kategorija 底 (EDIT) | |
| DELETE | |

DELETE 35 PROTECT **PROTECT** 37 PROTECT 37 38 PHOTO CAPTURE* 39 **MOVIE DUB*** DUB by select 40 DUB by date 40 DUB ALL 40 PHOTO COPY* COPY by select 41 COPY by date 41 PLAYLIST EDIT 42 42 ADD by date ERASE ERASE 43 ERASE ALL 43 MOVE MOVE 43 Kategorija 🔳 (OTHERS) USB CONNECT **USB CONNECT*** 45,54 45, 54 **USB CONNECT** DISC BURN 44 **BATTERY INFO** 70 (MANAGE MEDIA) category MEDIA SETTINGS* MOVIE MEDIA SET 17 PHOTO MEDIA SET 17 71 MEDIA INFO MEDIA FORMAT INT. MEMORY* 71 MEMORY CARD 71 REPAIR IMG.DB F. INT. MEMORY* 78,80 78, 80 MEMORY CARD Kategorija 🖄 (GENERAL SET) SOUND/DISP SFT

| JOND/DIJI JEI | |
|---------------|--------|
| VOLUME | 28, 72 |
| BEEP | 72 |
| LCD BRIGHT | 72 |
| LCD BL LEVEL | 72 |
| LCD COLOR | 72 |

35

| 72 |
|----|
| |
| 33 |
| 72 |
| |
| 15 |
| 73 |
| 73 |
| 73 |
| |
| 73 |
| 73 |
| |
| 73 |
| 90 |
| 74 |
| |

* DCR-SX65E/SX85E

Vsebina

MANUAL SETTINGS (Postavke za nastavitev v skladu s pogoji)

Več o delovanju si oglejte pod »Uporaba menijev« na strani 57. Tovarniška nastavitev je označena z ▶.

SCENE SELECTION



Fotografije lahko učinkovito snemate v različnih okoliščinah.

► AUTO

Snemanje slik v običajni kakovosti, brez funkcije [SCENE SELECTION].

TWILIGHT* ()

S tem načinom lahko posnamete oddaljene nočne kadre in ohranite temno vzdušje okolja.

CANDLE (🕯)

Izberite to možnost za kadre, osvetljene s svečami.

SUNRISE&SUNSET* (+)

Izberite to možnost, če želite ustvariti vzdužje takih kadrov kot sta sončni vzhod in zahod.

FIREWORKS* (:)

Izberite ta način za snemanje spektakularnih posnetkov ognjemeta.

LANDSCAPE*(

Izberite to možnost, če želite jasno posneti oddaljene predmete. S to nastavitvijo prav tako preprečite kameri, da bi izostrila sliko na steklo ali kovinsko mrežo na oknih, ki se pojavi med videokamero in motivom.





PORTRAIT (

Izberite to možnost, da poudarite motive, kot so rože in ljudje in pri tem ustvarite nežno ozadje.

SPOTLIGHT**()

Izberite to možnost, če želite preprečiti izrazito belino na obrazih, ki so osvetljeni z močno lučjo.

SPORTS** (分)

Izberite ta način, da zmanjšate tresenje med snemanjem hitro premikajočih se objektov.

BEACH** (🔁)

Izberite to možnost za snemanje modrine morja ali jezera.

SNOW** (🗳)

Izberite to možnost za ustvarjanje svetlih slik bele pokrajine.



M

- Videokamera je nastavljena na ostritev samo oddaljenih objektov.
- ** Videokamera je nastavljena tako, da ne izostri bližnje objekte.

Opomba

• Če izberete funkcijo [SCENE SELECTION], se nastavitev [WHITE BAL.] izbriše.

FADER

Prehod lahko posnamete s sledečimi učinki, ki se dodajo intervalu med kadri.

Izberite želeni učinek v načinu [STBY] (med prikazovanjem) ali [REC] (med izginevanjem).

► OFF

Funkcija je izklopljena.

Vsebina











Vsebina

WHITE FADER

Počasno pojavljanje in izginevanje slike z belim učinkom.



BLACK FADER

Počasno pojavljanje in izginevanje slike s črnim učinkom.

Izginjanje

Pojavljanje

ΓM,



Če želite funkcijo 'Fader' pred uporabo izklopiti, pritisnite na [OFF].

Nasveta

- Če pritisnete na tipko START/STOP, se nastavitev izbriše.
- Film, posnet z uporabo načina [BLACK FADER] utegne biti na zaslonu VISUAL INDEX slabo viden.

WHITE BAL. (Uravnavanje beline)

Prilagodite lahko temperaturo barve glede na svetlost snemalnega okolja.



AUTO

Temperatura barve se uravnava samodejno.

OUTDOOR (*)

Belina se uravna glede na sledeče pogoje pri snemanju:

- zunanji prostor
- nočni pogled, neonski napisi in ognjemet sončni vzhod ali zahod
- pod fluorescentnimi lučmi

INDOOR (-꺘-)

Belina se uravna glede na sledeče pogoje pri snemanju:

- notranji prostori
- na zabavah ali kjer se svetlobni pogoji hitro menjajo
- pod video lučmi v studiu ali pod
- žarečimi barvnimi lučmi

ONE PUSH (🖂)

The white balance will be adjusted according to the ambient light.

- (1) Pritisnite [ONE PUSH].
- ② Usmerite sliko na bel predmet, kot je npr. list papirja in zapolni zaslon z enakimi svetlobnimi pogoji, kot bodo prisotni pri snemanju motiva.
- ③ Pritisnite [➡⊿].

▶ hitro utripa. Ko se belina uravna in shrani v spomin, indikator preneha utripati.

Opombe

- Pod belo ali zelo svetlo fluorescentno lučjo nastavite možnost [WHITE BAL.] na [AUTO] ali nastavite barvo v možnosti [ONE PUSH].
- Ko izberete možnost [ONE PUSH] in oznaka
 hitro utripa, nadaljujte z uokvirjanjem belega objekta.
- Oznaka ➡ utripa počasi, če možnosti [ONE PUSH] ni mogoče nastaviti.
- Če ste nastavili možnost [WHITE BAL.], se funkcija [SCENE SELECTION] samodejno nastavi na [AUTO].

Nasveta

- Če zamenjate akumulatorsko baterijo ali prestavite videokamero z notranjega v zunanji prostor, ko je izbrana možnost [AUTO], za 10 sekund usmerite kamero proti najbližjemu belemu predmetu za boljšo prilagoditev ravnovesja barv.
- Če ste nastavili razmerje beline s funkcijo funkcijo [ONE PUSH], če ste prestavili videokamero z notranjega v zunanji prostor (ali obratno), boste morali ponoviti postopek za [ONE PUSH].

SPOT MTR/FCS (Spot meter/ focus)

Osvetlitev in ostrino izbranega objekta lahko nastavite hkrati. Ta funkcija vam omogoča uporabo funkcij [SPOT METER] (str. 64) in [SPOT FOCUS] (str. 64) naenkrat.



Pritisnite na objekt, katerega osvetlitev in ostrino želite nastaviti. Za samodejno nastavitev osvetlitve in ostrine, pritisnite na [AUTO].

Opomba

• [EXPOSURE] in [FOCUS] se samodejno nastavita na [MANUAL].

SPOT METER (Flexible spot meter)

Osvetlitev na motivu lahko prilagodite ali popravite tako, da se posname pri ustrezni svetlosti, čeprav je močan kontrast med predmetom in ozadjem, kot je pri motivih na odru, ki so osvetljeni z žarometom.



Pritisnite na objekt v okviru, za katerega želite popraviti osvetlitev.

Če želite povrniti nastavitev za samodejno osvetlitev, pritisnite [AUTO].

Opomba

• [EXPOSURE] se samodejno nastavi na [MANUAL].

SPOT FOCUS

(M)

(M)

Izberete in prilagodite lahko goriščno točko, ki jo usmerite proti predmetu, ki se ne nahaja na sredini zaslona.



Pritisnite na predmet v okviru, za katerega želite nastaviti ostrino. Za samodejno prilagoditev ostrenja pritisnite [AUTO].

Opomba

[FOCUS] se samodejno nastavi na [MANUAL].

EXPOSURE (osvetlitev)

Osvetlitev slike lahko popravite ročno. Nastavite osvetlitev, če je objekt pretemen ali presvetel.



S tipkama - / + nastavite osvetlitev. Za samodejno nastavitev osvetlitve pritisnite [AUTO].

FOCUS

Ostrenje lahko prilagodite tudi ročno. To funkcijo lahko uporabite tudi, ko želite namerno izostriti določen predmet.



Pritisnite (ostrenje bližnjih predmetov)/ (ostrenje oddaljenih predmetov), da izostrite sliko Za samodejno ostrenje pritisnite [AUTO].

(M)

M

M

Opomba

 Najmanjša možna razdalja med videokamero in predmetom pri kateri še lahko ohranite ostrino, je okoli 1cm za širok kot in okoli 150 cm za telefoto.

Nasveti

- Če ostrine ni mogoče nastaviti nič bližje, se prikaže simbol , če pa ostrine ni mogoče nastaviti nič dlje, se prikaže simbol .
- Izostritev na predmet se lažje izvede, če stikalo za povečavo pomaknete proti T (telefoto) za nastavitev ostrine in nato proti W (širok kot) za prilagoditev povečave za snemanje. Če želite posneti motiv od blizu, pomaknite stikalo proti W in nato nastavite ostrino.
- Podatki o goriščni razdalji (razdalja, pri kateri je objekt izostren, v primeru, ko je temno in je ostrino težje nastaviti) se v naslednjih primerih prikaže za nekaj sekund:
 - če preklopite način ostritve iz samodejnega v ročnega,
 - če ročno nastavite ostrino.

TELE MACRO

M

To je uporabno pri snemanju majhnih predmetov, kot so rože in žuželke. Ozadje lahko zameglite in motiv še jasneje izstopa.

► OFF

Preklic funkcije TELE MACRO. (TELE MACRO se prekliče tudi, če premaknete stikalo Zoom proti strani W.)

ON (т**;;**)

Zoom (str. 24) se samodejno premakne proti vrhu strani T (telefoto) in omogoči snemanje objektov od blizu, do razdalje 38 cm.



Opombi

- Pri snemanju oddaljenih predmetov je ostrenje lahko težje in lahko traja nekaj časa.
- Ostrenje nastavite ročno ([FOCUS], stran 64), če je težko samodejno izostriti sliko.

Vsebina

o

G SHOOTING SET

(Postavke za prilagojeno snemanje)

Več o delovanju si oglejte v poglavju »Uporaba menijev« (str. 57). Tovarniške nastavitve so označene z ►.

EREC MODE (način snemanja)

Glejte stran 25.

GUIDEFRAME

Prikažete lahko okvir in preverite, če je motiv poravnan vodoravno ali navpično. Okvir se ne posname.

► OFF

Okvir se ne prikaže.

ON

Okvir se prikaže.



Nasveta

- Če motiv postavite na stičišče vodila, ustvarite uravnoteženo kompozicijo.
- Zunanji okvir funkcije [GUIDEFRAME] prikaže področje, ki ga prikaže televizor, ki ni združljiv s prikazom vseh slikovnih točk.

III STEADYSHOT

Učinek tresenja kamere lahko ublažite. Nastavite [☎STEADYSHOT] na [OFF] (</www), če uporabljate stativ (ni priložen), da slika deluje bolj naravno.

ACTIVE Nudi močnejši učinek funkcije 'SteadyShot'.

STANDARD

Nudi učinek funkcije 'SteadyShot' v relativno stabilnih pogojih snemanja.

OFF (((♥)))

Funkcija 'SteadyShot' je izklopljena.

Opomba

o

 Če spremenite nastavitev funkcije [EISTEADYSHOT], se bo ustrezno spremenilo tudi slikovno polje.

AUTO SLW SHUTTR (Auto Slow Gotter)

Če snemate v temnem prostoru, se hitrost zaklopa samodejno zmanjša na 1/25 sekunde.

► OFF

Funkcija 'Auto Slow Shutter' se ne uporablja.

ON Uporablja se funkcija 'Auto Slow Shutter'.

FACE DETECTION

Ta funkcija zazna obraze objektov in samodejno nastavi osvetlitev.

► ON

Kamera zazna obraze.

OFF ("₽¹F) Kamera obrazov ne zazna.

Opombi

- V nekaterih pogojih snemanja in nastavitvah videokamere, le-ta ne zazna obrazov.
- Funkcija [FACE DETECTION] v nekaterih pogojih snemanja morda ne bo ustrezno delovala. V tem primeru nastavite funkcijo [FACE DETECTION] na [OFF].

Nasvet

- Za boljše delovanje funkcije prepoznavanja obrazov, snemajte objekt v naslednjih pogojih:
 - Osvetlitev naj bo zadostna,
 - Objekt naj ne nosi očal, kape ali maske,
 - Objekt naj bo obrnjen proti kameri.

o

 Obrazi, ki jih kamera zazna, se posnamejo v 'Face Index', vendar ne vsi obrazi. Poleg tega je število obrazov, ki jih lahko posnamete v 'Face Index' omejeno. Več o predvajanju slik v 'Face Index' si oglejte na strani 31.

AUDIO REC SET

BLT-IN ZOOM MIC (vgrajen zoom mikrofon)

Film lahko posnamete z jasnim zvokom, ki ustreza položaju zoomiranja.

OFF

Mikrofon ne snema zvoka v skladu z zoomiranjem.

ON (奪)

Mikrofon snema zvok v skladu z zoomiranjem.

MICREF LEVEL

Izberete lahko glasnost na mikrofonu za snemanje zvoka.

NORMAL

Posname razne zvoke iz okolja in jih pretvori na določeno stopnjo.

LOW (∎↓)

Okoliški zvoki se posnamejo čimbolj zvesto originalu. Možnost [LOW] izberite, ko želite posneti vznemirljiv, močan zvok koncertne dvorane, ipd. (Ta nastavitev ni primerna za snemanje pogovorov.)

OTHER REC SET (ostale nastavitve za snemanje)

IIIDIGITAL ZOOM

Izberete lahko največjo stopnjo povečave. Upoštevajte, da se kakovost slike poslabša, če uporabite digitalno povečavo.



Če izberete 2000x, se prikaže področje povečave.

OFF

Izvede se 70x povečava.

2000×

Izvede se 70x povečava, po tem pa se digitalno izvede povečava do 2000x.

Opomba

 Če je [IISTEADYSHOT] nastavljen na [ACTIVE], lahko sliko povečate do 60x optično.

BACK LIGHT

Videokamera nastavi osvetlitev za objekte z osvetljenim ozadjem.

► OFF

Osvetlitev se ne nastavi.

ON

Nastavite se osvetlitev za objekte z osvetljenim ozadjem.

WIDE SELECT

Izberete lahko razmerje slike glede na priključen TV sprejemnik. Pri tem si prav tako preberite navodila priložena TV sprejemniku.

16:9 WIDE

Filme snema za cel zaslon na televizorju s širokim (16:9) TV zaslonom.

4:3 (<u>4:3</u>)

Filme snema za cel zaslon na televizorju s 4:3 TV zaslonom.

Opomba

 Pravilno nastavite postavko [TV TYPE] v skladu s televizorjem, ki ga želite priključiti (str. 72).

O

• PHOTO SETTINGS

(Postavke za snemanje fotografij)

Več o uporabi si oglejte v poglavju »Uporaba menijev« (str. 57). Tovarniške nastavitve so označene s puščico ▶.

SELF-TIMER

Ô

റ്റി

Pritisnite PHOTO, da se začne izštevanje in fotografija se bo posnela čez 10 sekund.

► OFF

Preklic samosprožilca.

ON (ෆ්)

Snemanje s samosprožilcem se začne. Za preklic snemanja pritisnite na [RESET].

IMAGE SIZE (velikost slike)

Velikost slike, ki jo želite posneti, lahko izberete.

VGA(0.3M) (IVGA)

Videokamera posname slike v razmerju 4:3 (640 x 480).

₩0.2M (₩02M) Videokamera posname slike v razmerju 16:9 (wide) (640 x 360).

Opomba

- Izbrana velikost slike se uporabi, če sveti lučka
 (Photo).
- Več o številu slik, ki jih lahko posnamete, si oglejte na strani 84.

FILE NO. (File number)



Izberete lahko način dodeljevanja številk datotek za fotografije.

SERIES

Datotekam dodeli številke v zaporedju. Številka datoteke se z vsakim posnetkom poviša.

Tudi če zamenjate spominsko ploščico z drugo, se številke datotek dodelijo v zaporedju.

RESET

Dodeli številke datotek zaporedoma, začenši z največjo številko datoteke na trenutnem snemalnem mediju.

Če medij spominsko ploščico zamenjate z drugo, se številka datotek dodeli vsaki spominski ploščici.

PLAYBACK

(Postavke za predvajanje)

Več o uporabi teh funkcij si oglejte v poglavju »Uporaba menijev« (str. 57).



Glej stran 27.

VIEW IMAGES

DATE INDEX

Glej stran 30.

Film Roll

Glej stran 30.

FACE

Glej stran 31.

PLAYLIST

Glej stran 42.

PLAYBACK SET

DATA CODE

Med predvajanjem prikaže informacije (datum/uro, podatke o kameri) samodejno posnete pri snemanju.

► OFF

Podatki se ne prikažejo.

DATE/TIME Prikaz datuma in čas.

CAMERA DATA

Prikaz podatke o nastavitvah kamere.

DATE/TIME





CAMERA DATA



Fotografija



- 3 Izklop funkcije SteadyShot
- 4 Svetlost
- 5 Razmerje beline
- 6 Gain
- 7 Hitrost zaklopa
- 8 Vrednost zaslonke
- 9 Osvetlitev

Nasveta

- Podatki se prikažejo tudi na TV zaslonu, če ste priključili videokamero na TV sprejemnik.
- Glede na stanje diska se pojavijo črte [--:--].



(Postavke za urejanje)

Več o uporabi teh funkcij si oglejte v poglavju »Uporaba menijev« (str. 57).

| DELETE | R |
|-------------------------------------|---|
| Glej stran 35 | |
| PROTECT | R |
| Glej stran 37. | |
| 🖽 DIVIDE | R |
| Glej stran 38. | |
| PHOTO CAPTURE (DCR-SX65E/ SX85E) | R |

Glej stran 39.

MOVIE DUB (DCR-SX65E/ SX85E)

Glej stran 40.

PHOTO COPY (DCR-SX65E/ SX85E)

Glej stran 41.

PLAYLIST EDIT

Glej stran 42.

OTHERS

(Postavke za ostale nastavitve)

Več o uporabi teh funkcij si oglejte v poglavju »Uporaba menijev« (str. 57). Tovarniške nastavitve so označene z ►.

USB CONNECT

Glej stran 54.

BATTERY INFO

Preverite lahko približno preostalo zmogljivost baterije.



Izklop prikaza

R

R

Pritisnite na

,

-

5

Preprečevanje priklica podatkov v notranjem pomnilniku videokamere (DCR-SX65E/SX85E)

Medtem ko je prikazan napis [Executing...],

ne zapirajte LCD zaslona, ne upravljajte tipk

Funkcija [EMPTY] vam omogoča vpisovanje nepomembnih podatkov na notranji pomnilnik videokamere. Na ta način bo težje priklicati originalne podatke. Ko želite odvreči ali prenesti podatke iz videokamere drugam, vam priporočamo, da opravite postopek [EMPTY]. Če na zaslonu [MEDIA FORMAT] izberete notranji snemalni medij, pritisnite na [EMPTY].



Opombe

- Priključite omrežni napajalnik v stensko vtičnico. Funkcije [EMPTY] ni mogoče uporabiti, če omrežni napajalnik ni prikjlučen v stensko vtičnico.
- Da ne bi izgubili pomembnih slik, jih pred uporabo te funkcije shranite na računalniku ali drugi napravi.
- Izključite vse kable razen omrežnega napajalnika. Ne izključujte omrežnega napajalnika med delovanjem funkcije.
- Med izvedbo funkcije [EMPTY] ne izpostavljajte kamere tresenju ali udarcem.
- Preverite dejanski čas, ki je potreben za brisanje podatkov na LCD zaslonu.
- Če medtem ko je prikazan napis [Executing...] ustavite postopek [EMPTY], ne pozabite ob naslednji vključitvi videokamere opraviti postopek s funkcijo [MEDIA FORMAT] ali [EMPTY].

REPAIR IMG.DB F.

5

Opombe • Za ta postopek priključite videokamero v

- omrežno vtičnico s priloženim omrežnim napajalnikom (str. 14).
- Da ne bi izgubili pomembnih podatkov, jih pred formatiranjem shranite.
- Izbrišejo se tudi zaščiteni filmi in fotografije.

Preverite lahko preostali čas snemanja za

posamezne načine snemanja snemalnega medija in približen prazen in porabljen prostor na snemalnem mediju.

🕒 MANAGE MEDIA

Več o uporabi teh funkcij si oglejte v poglavju »Uporaba menijev« (str. 57).

MEDIA SETTINGS (DCR-SX65E/

Izklop prikaza

Glej stran 17.

MEDIA INFO

Pritisnite na

Opomba

 Ker obstaja področje za upravljanje datotek, se uporabljeni prostor ne prikaže kot 0%, tudi če opravite postopek [MEDIA FORMAT] (str. 71).

Nasvet

 Prikažejo se le informacije o mediju, izbranem v [MOVIE MEDIA SET] (str. 17). Po potrebi spremenite nastavitev medija (DCR-SX65E/ SX85E).

MEDIA FORMAT

formatirati.

S formatiranjem se vsi filmi in slike izbrišejo.

Pritisnite na [YES] \rightarrow [YES] \rightarrow OK DCR-SX65E/SX85E: Izberite snemalni medij, ki ga želite

Glej stran 78, 80.

GENERAL SET (Ostale nastavitvene postavke)

Več o uporabi teh funkcij si oglejte v poglavju »Uporaba menijev« (str. 57). Tovarniške nastavitve so označene ►.

SOUND/DISP SET

VOLUME

S tipkama — / 🛨 nastavite glasnost.

BEEP

► ON

Ko začnete/zaustavite snemanje ali upravljate zaslon na dotik, se zasliši melodija.

OFF

Preklic melodije.

LCD BRIGHT

S tipkama / / hahko nastavite osvetlitev LCD zaslona.

Nasvet

· Ta nastavitev ne vpliva na posnete slike.

LCD BL LEVEL (LCD backlight level)

Prilagodite lahko osvetlitev LCD zaslona.

NORMAL

Prilagodite lahko osvetlitev LCD zaslona.

BRIGHT Osvetli LCD zaslon.

Opombe

- Ko z omrežnim napajalnikom priključite videokamero v omrežno vtičnico, se samodejno izbere nastavitev [BRIGHT].
- Če izberete [BRIGHT], se med snemanjem trajanje baterije rahlo zmanjša.
- Če odprete LCD zaslon za 180 stopinj, da je obrnjen proti zunanjemu zaslonu in zaprete LCD ploščo proti ohišju kamere, se samodejno nastavitev spremeni na [NORMAL].

Nasvet

· Ta nastavitev ne vpliva na posnete slike.

LCD COLOR

S tipkama 💶 / Η lahko prilagodite barvo LCD zaslona.

Nasvet

R

Ta nastavitev ne vpliva na posnete slike.

DISPLAY SET

Nastavite lahko dolžino prikaza simbolov in indikatorjev na LCD zaslonu.

AUTO1

Prikažejo se za približno 3 sekunde. Na LCD zaslonu se prikažeta tipki »rec« in »zoom«.

AUTO2

Prikažejo se za približno 3 sekunde. Tipki »rec« in »zoom« se na LCD zaslonu ne prikažeta.

ON

Vedno prikazani. Tipki »rec« in »zoom« se na LCD zaslonu ne prikažeta.

Nasvet

- Simboli in indikatorji se prikažejo v naslednjih primerih:
 - Ko vklopite videokamero,
 - Pritisnete na LCD zaslon (razen tipk »rec« in »zoom« na LCD-ju),
 - Če preklopite kamero na snemanje filmov, fotografij ali na načine predvajanja.

OUTPUT SETTINGS

TV TYPE

Glej stran 33.

DISP OUTPUT (Display output)

Nastavite lahko iz katerega izhoda naj potuje prikaz na zaslonu.

LCD PANEL

Na LCD zaslonu se prikaže prikaz kot je časovna koda.
Vsebina

R

V-OUT/PANEL

Na LCD zaslonu in na TV zaslonu se prikaže prikaz kot je časovna koda.

CLOCK/ 🛱 LANG

CLOCK SET

Glej stran 15.

AREA SET

Nastavite lahko časovno razliko brez ustavitve ure. Ko uporabljate videokamero v drugih časovnih področjih, lahko nastavite trenutno območje. Za časovne razlike si preberite navodila na strani 86.

SUMMERTIME

To nastavitev lahko spremenite brez ustavitve ure. Nastavite na [ON], da premaknete čas naprej za eno uro.

OFF

Izklop nastavitve poletnega časa.

ON Nastavitev poletnega časa.

Image: Background Control C

Izberete lahko jezik, ki se uporabi za prikaz na LCD zaslonu.

Nasvet

· Videokamera vam omogoča izbiro možnosti [ENG [SIMP]] (poenostavljena angleščina), če želenega jezika ni na seznamu.

POWER SETTINGS

R

A.SHUT OFF (Auto shut off)

Nastavite lahko možnost, da se videokamera samodejno izklopi, če je več kot 5 minut ne uporabljate.

5min

Videokamera se samodejno izklopi.

NEVER

Videokamera se ne samodejno izklopi.

Opomba

R

· Če videokamero priključite na električno omrežje, se [A.SHUT OFF] samodejno nastavi na [NEVER].

POWER ON BY LCD

Nastavite lahko možnost, da se kamera vklopi in izklopi s tem, ko odprete ali zaprete LCD zaslon.

ON

Videokamera se vklopi in izklopi, ko odprete ali zaprete LCD zaslon.

OFF

Videokamera se ne vklopi in izklopi, ko odprete ali zaprete LCD zaslon.

OTHER SETTINGS

DEMO MODE

Če je videokamera priključena v stensko vtičnico in s tipko MODE vklopite lučko 🗖 (Movie), se bo za približno 10 minut prikazal demonstracijski film.

ON

Demonstracija se prikaže.

OFF

Demonstracija se ne prikaže.

Nasveti

- · Če to postavko nastavite na [ON] in pritisnite na ok, se bo demonstracija začela predvajati.
- · Prikaz demonstracije se prekliče v naslednjih situacijah:
 - Če pritisnete START/STOP,
 - Če se med demonstracijo dotaknete zaslona (demonstracija se po 10-ih minutah ponovno začne),

 - Če pritisnete na ► (VIEW IMAGES).



CALIBRATION

Glej stran 90.

USB LUN SETTING

Nastavite lahko združljivost videokamere pri uporabi USB povezave.

 MULTI Tovarniška nastavitev.

> SINGLE Izberite to nastavitev, če povezava ni mogoča.

Opomba

• Če uporabljate program 'PMB Portable', izberite nastavitev [MULTI].

Vsebina

Če pri uporabi videokamere naletite na težave, sledite naslednjim korakom.

 Oglejte si seznam (str. 75 do 82) in preglejte videokamero.

② Odstranite vir napajanja, nato ga po prbl. 1 minuti ponovno priključite in vklopite kamero.

③ S koničastim predmetom pritisnite na tipko RESET (str. 94) in vklopite kamero. Če pritisnete na tipko RESET, se vse nastavitve, vključno z nastavitvijo ure, ponastavijo.

④ Posvetujte se s prodajalcem ali z lokalnim pooblaščenim serviserjem opreme Sony.

- Včasih je videokamero potrebno inicializirati ali zamenjati trenutni notranji snemalni medij videokamere, odvisno od težave. V tem primeru se bodo podatki, shranjeni na notranjem snemalnem mediju izbrisali. Preden pošljete kamero v popravilo, shraniti podatke na drug medij. Za izgubo kakršnihkoli podatkov na trdem disku nismo odgovorni.
- Pri popravilu videokamere je včasih potrebno preveriti minimalno količino podatkov, shranjenih na notranjem snemalnem mediju, zato, da bi odpravili napako. Prodajalec opreme Sony podatkov ne bo kopiral in ne shranil.

| • | Priključitev v računalnikstr. | 79 |
|---|---|----|
| • | Funkcije, katerih ne moremo uporabljati | |
| | istočasnostr. | 79 |

Splošne funkcije

Videokamera se ne vklopi.

- Baterija ni vstavljena v videokamero. Vstavite jo (str. 12).
- Priključite omrežni napajalnik v stensko vtičnico (str. 12).

Videokamera ne deluje, čeprav je vklopljena.

- Po vklopu kamere traja nekaj sekund, da je kamera pripravljena na snemanje. To ne pomeni okvare.
- Izključite omrežni napajalnik iz stenske vtičnice ali odstranite baterijo, nato ga/jo po eni minuti ponovno priključite. Če funkcije še vedno ne bodo delovali, s koničastim predmetom pritisnite na tipko RESET (str. 94). (Če pritisnite na tipko RESET, se vse nastavitve, vključno z nastavitvijo ure, ponastavijo).
- Temperatura videokamere je zelo visoka. Izključite videokamero in jo pustite, da se ohladi.
- Temperatura videokamere je zelo nizka.
 Pustite jo nekaj časa vklopljeno. Če še vedno ne deluje, jo izklopite, nekaj časa pustite v toplem prostoru in jo nato ponovno vklopite.

Nastavitve menija so se spremenile.

- Naslednje postavke se 12 ur po tem, ko zaprete LCD zaslon, vrnejo na tovarniške nastavitve:
 - [SCENE SELECTION]
 - [WHITE BAL.]
 - [SPOT MTR/FCS]
 - [SPOT METER]
 - [SPOT FOCUS]
 - [EXPOSURE]
 - [FOCUS]
 - [BLT-IN ZOOM MIC]
 - [MICREF LEVEL]
 - [BACK LIGHT]

- Naslednje postavke menija se vrnejo na tovarniško nastavitev, kadar preklapljate med snemanjem filmov, snemanjem fotografij in načini predvajanja:
 - [**H**FADER]
 - [TELE MACRO]
 - [SELF-TIMER]

Videokamera se segreje.

 To se zgodi, če je dlje časa vklopljena in ne pomeni okvare.

Baterije / Viri napajanja

Videokamera se nenadoma izklopi.

- · Uporabite omrežni napajalnik.
- Če kamere približno 5 minut ne uporabljate, se samodejno izklopi (A.SHUT OFF).
 Spremenite nastavitev načina [A.SHUT OFF] (str. 73) ali ponovno vklopite kamero.
- Napolnite baterijo (str. 12).

CHG (polnjenje) lučka se med polnjenjem akumulatorske baterije ne osvetli.

- · Zaprite LCD zaslon (str. 12).
- Pravilno vstavite baterijo v videokamero (str. 12).
- Omrežni napajalnik pravilno povežite z električnim omrežjem.
- Polnjenje je končano (stran 12).

Lučka za polnjenje (CHG) utripa med polnjenjem akumulatorske baterije.

- Če je temperatura baterije previsoka ali prenizka, polnjenje morda ne bo mogoče (str. 88).
- Akumulatorsko baterijo pravilno namestite na videokamero (stran 12). Če napaka niste odpravili, odklopite omrežni napajalnik iz električnega omrežja in se obrnite na Sonyjevega zastopnika. Baterija je morda poškodovana.

Indikator preostalega časa baterije ne prikazuje pravilnega časa.

 Temperatura okolja je ali prenizka ali previsoka. To ni okvara.

- Akumulatorsko baterijo niste povsem napolnili. Ponovno napolnite baterijo do konca. Če se težave še naprej pojavljajo, zamenjajte akumulatorsko baterijo z novo (stran 89).
- Prikazani čas morda ni pravilen zaradi okolja, v katerem uporabljate videokamero.

Baterija se hitro izprazni.

- Temperatura okolja je ali prenizka ali previsoka. To ni okvara.
- Akumulatorsko baterijo niste povsem napolnili. Ponovno napolnite baterijo do konca. Če se težave še naprej pojavljajo, zamenjajte akumulatorsko baterijo z novo (stran 89).

LCD zaslon

Postavke v meniju posivijo.

- Postavk, ki so označene s sivo, v trenutnem stanju snemanja/predvajanja ni mogoče izbrati.
- Nekaterih funkcij ni mogoče uporabiti naenkrat (str. 79).

Na zaslonu na dotik se tipke ne prikažejo.

Na rahlo pritisnite na LCD zaslon.

Tipke na zaslonu na dotik ne delujejo pravilno ali sploh ne delujejo.

 Nastavite zaslon na dotik ([CALIBRATION]) (str. 90).

Tipke na zaslonu na dotik hitro izginejo.

Nastavite [DISPLAY SET] na [ON] (str. 72).

Na LCD zaslonu se pojavijo pike v črtah

 To ne pomeni okvare. Te pike se ne posnamejo. Funkcij s spominsko ploščico ni mogoče uporabljati.

 Če uporabljate spominsko ploščico, ki je bila formatirana na osebnem računalniku, jo formatirajte na videokameri (str. 71).

Slik, shranjenih na spominski ploščici, ni mogoče izbrisati.

- Največje število slik, ki jih na indeksnem zaslonu lahko naenkrat izbrišete, je 100.
- Slik, ki so bile z drugo napravo zaščitene pred presnemavanjem, ni mogoče izbrisati.

Ime podatkovne datoteke se ne izpiše pravilno ali utripa.

- · Datoteka je poškodovana.
- Videokamera ne podpira formata datoteke (stran 87).

Snemanje

Preberite si tudi poglavje »Spominske ploščice« (stran 77).

S pritiskom na START/STOP ali PHOTO se snemanje ne začne.

- Videokamera snema sliko, ki ste jo ravnokar posneli na snemalni medij. V tem času ne morete ustvariti novega posnetka.
- Snemalni medij je poln. Izbrišite nepotrebne slike (str. 35).
- Skupno število filmov ali slik presega zmogljivost videokamere (str. 83, 84). Izbrišite nepotrebne slike (str. 35).
- Temperatura videokamere je izjemno visoka. Izklopite videokamero in jo nekaj časa pustite, da se ohladi.
- Temperatura videokamere je zelo nizka. Izklopite jo, nesite v topel prostor in čez čas ponovno vklopite.

Lučka ACCESS zasveti, čeprav je snemanje ustavljeno.

 Videokamera zapisuje ravnokar posnet kader na spominsko kartico.

Snemalni kot izgleda drugačen.

 Snemalni kot utegne pri nekaterih načinih videokamere izgledati drugačen. To ne pomeni okvare.

Dejanski posneti čas filma je krajši od približnega pričakovanega snemalnega časa na disku.

 Pri nekaterih pogojih snemanja je čas, ki je na voljo za snemanje, krajši (str. 83).

Videokamer preneha delovati.

- Temperatura videokamere je izjemno visoka. Izklopite jo in jo na hladnem nekaj časa pustite, da se ohladi.
- Temperatura videokamere je zelo nizka. Izklopite jo, nesite v topel prostor in čez čas ponovno vklopite.
- Če kamero neprestano tresete, se bo snemanje ustavilo.

Med trenutkom, ko pritisnete START/STOP, in trenutkom, ko se dejansko prične/ zaustavi posneti film, je časovna razlika.

 Na videokameri je možen zamik med trenutkom, ko pritisnete START/STOP, in trenutkom, ko se posneti film začne/ustavi. To ni okvara.

Funkcija »Auto focus« ne deluje.

- · Nastavite (FOCUS) na [AUTO] (str. 64).
- Pogoji snemanja ne ustrezajo funkciji samodejne nastavitve ostrine. Ostrino nastavite ročno (str. 64).

Funkcija 'SteadyShot' ne deluje.

- Nastavite [EISTEADYSHOT] na [ACTIVE] ali [STANDARD] (str. 66).
- Tudi, če je funkcija [EISTEADYSHOT] nastavljena na [ACTION] ali [STANDARD] pri močnem tresenju videokamere morda ne bo delovala.

Če snemate svečo ali luč v temi, se prikaže navpičen pas.

 To se zgodi, če je kontrast med objektom in ozadjem prevelik. To ne pomeni okvare.

Če snemate svetel objekt, se prikaže navpičen pas.

• Ta pojav se imenuje učinek razmazanosti. To ne pomeni okvare.

Če snemate vsebino na TV ali računalniškem zaslonu, se pojavijo črni pasovi.

• Nastavite [**E**STEADYSHOT] na [OFF] (str. 66).

Pojavi se migetanje.

 To se pojavi, kadar snemate slike pod fluorescentno, natrijevo ali živosrebrno lučjo in ne pomeni okvare.

Možnosti [LCD BL LEVEL] ni mogoče nastaviti.

- Možnosti [LCD BL LEVEL] ni mogoče nastaviti, če:
 - je LCD zaslon zaprt tako, da je obrnjen navzven,
 - napajate videokamero z omrežnim napajalnikom.

Ko spremenite način snemanja, se povečava slike spremeni.

 Če je vaša videokamera v načinu snemanja fotografij, digitalnega zooma ne morete uporabiti.

Predvajanje

Slike ni mogoče predvajati.

- Izberite snemalni medij ki ga želite predvajati (str. 17) (DCR-SX65E/SX85E).
- Slik, posnetih na drugi napravi, morda ne bo mogoče predvajati. To ne pomeni okvare.

Fotografij ni mogoče predvajati.

 Fotografij ni mogoče predvajati, če ste spremenili datoteke ali mape ali če ste podatke urejali na računalniku. (V tem primeru ime datoteke utripa). To ne pomeni okvare.

Na zaslonu VISUAL INDEX se na sliki pojavi oznaka ?.

- Ta oznaka se utegne pojaviti na fotografijah, posnetih z drugimi napravami, urejenimi na računalniku, itd.
- Omrežni napajalnik ali baterijo ste izključili iz videokamere, preden se je lučka ACCESS po snemanju ugasnila. Slikovni podatki so se poškodovali in prikaže se oznaka 2.

Na zaslonu [VISUAL INDEX] se na sliki prikaže oznaka **Z**.

 Slikovna datoteka je morda poškodovana. Preverite jo tako, da pritisnete na
 MENU (MENU) → [Show others] →
 [REPAIR IMG.DB F.] (pod kategorijo
 I[MANAGE MEDIA]) →
 snemalni medij (DCR-SX65E/SX85E). Če je oznaka še naprej prikazana, izbrišite sliko II (str. 35).

Med predvajanjem diska ni slišati zvoka ali pa je slišati samo nizek zvok.

- Povišajte glasnost (str. 28).
- Če snemate zvok s postavko [MICREF LEVEL] (str. 67) nastavljeno na [LOW], bo posneti zvok težje slišati.

Predvajanje slik, shranjenih na spominski ploščici, na drugih napravah

Slik ni mogoče predvajati ali naprava ne prepozna spominske ploščice.

• Predvajalna naprava ne podpira predvajanja spominske kartice.

Urejanje filmov/fotografij na videokameri

Urejanje ni mogoče.

• Urejanje ni mogoče zaradi stanja slike.

Filmov ni mogoče vključevati v seznam »Playlist«.

- V notranjem pomnilniku ni prostora.
- V seznam Playlist lahko dodate največ 99 filmov. Izbrišite nepotrebne filme iz seznama (str. 43).
- Fotografij ne morete vključiti v seznam »Playlist«.

Filma ni mogoče razdeliti.

- · Film je prekratek.
- Filma, ki je bil zaščiten na drugi napravi, ni mogoče razdeliti.

Slike ni mogoče zajeti iz filma.

• Medij, kamor želite shraniti sliko, je poln.

Presnemavanje/Priključitev v druge naprave

Zvoka na televizorju, priključenem v videokamero, ni slišati.

 Če uporabljate vtič S VIDEO, se prepričajte, da sta rdeči in beli vtič A/V priključnega kabla priključena (str. 54).

Razmerje slike med predvajanjem ni pravilno, če je videokamera priključena v TV.

• Nastavite [TV TYPE] v skladu s televizorjem (str. 72).

Zgornji, spodnji, levi in desni pas slike so med prikazom na TV zaslonu malce odrezani.

 LCD zaslon videokamere lahko posnete slike prikaže čez ves zaslon (prikaz vseh slikovnih točk). Ko pa sliko predvajate na TV zaslonu, ki ni združljiv s prikazom vseh slikovnih točk, so ti deli med prikazom odrezani. Priporočamo vam, da snemate slike z uporaabo zunanjega okvira funkcije [GUIDEFRAME] (str. 66).

Presnemavanja ne morete pravilno izvesti.

 A/V priključni kabel ni pravilno priključen.
 Prepričajte se, da je priključen v vhod na drugi napravi (str. 54).

Priključitev v računalnik

Programa »PMB« ni mogoče namestiti.

- Programa »PMB« ni mogoče namestiti.
- Preverite računalniško okolje, ki je potrebno za namestitev programa.

Program »PMB« ne deluje pravilno.

Končajte program »PMB« in ponovno zaženite računalnik.

Računalnik ne prepozna videokamere.

- Izklopite vse USB naprave, razen tipkovnice, miške in videokamere iz računalnika.
- Izvlecite USB kabel iz računalnika in videokamere in ponovno zaženite računalnik, nato pa ju ponovno pravilno priključite.

Funkcije, katerih ni mogoče uporabiti hkrati

V naslednjem seznamu so prikazani primeri nesprejemljivih kombinacij funkcij in postavk v menijih.

| Ni možna uporaba | Zaradi naslednjih nastavitev |
|------------------|--|
| BACK LIGHT | [SPOT MTR/FCS], [SPOT METER], [MANUAL] in [EXPOSURE], [FIREWORKS] |

| Ni možna uporaba | Zaradi naslednjih nastavitev |
|----------------------|---|
| [FACE DETECTION] | [■DIGITAL ZOOM], [SPOT MTR/FCS], [SPOT METER], [EXPOSURE], [TWILIGHT], [CANDLE], [SUNRISE&SUNSET], [FIREWORKS], [LANDSCAPE], [SPOTLIGHT], [BEACH], [SNOW] |
| [SCENE SELECTION] | [ĦFADER], [TELE MACRO] |

Prikaz samodiagnoze / Opozorilne oznake

Če se na zaslonu prikažejo oznake, preverite naslednje. Nekatere napake lahko odpravite sami. Če se težava nadaljuje še po tem, ko ste jo s pomočjo navodil v tabeli poskušali odpraviti, se obrnite na prodajalca ali pooblaščenega serviserja opreme Sony. V tem primeru jim navedite kode, ki se začnejo s črko C ali E.



C:(ali E:)

C:04:□□

- Uporabljate baterijo, ki ni "InfoLITHIUM".
 Uporabite baterijo "InfoLITHIUM" (serija V) (str. 88).
- Priključite vtič DC na omrežnem napajalniku v priključek DV IN videokameri (str. 12).

C:06:□□

 Temperatura baterije je visoka. Zamenjajte baterijo ali postavite baterijo na hladno.

C:13:□□ / C:32:□□

 Odstranite izvor napajanja. Ponovno ga priključite in začnite uporabljati kamero.

E:00:00

Sledite korakom 2 do 4 na strani 75.

🖾 (Opozorilo v zvezi z baterijo)

Počasno utripanje

- Baterija je skoraj prazna.
- V nekaterih pogojih okolja in baterije utegne simbol cu utripati, tudi če je čas delovanja baterije še približno 20 minut.

ACI (Opozorilo v zvezi s temperaturo baterije)

 Temperatura baterije je visoka. Zamenjajte baterijo ali postavite baterijo na hladno.

[] (Opozorilo o visoki temperaturi)

Počasno utripanje

• Temperatura videokamere postaja visoka. Izključite jo in pustite, da se ohladi.

Hitro utripanje

• Temperatura videokamere je izjemno visoka. Izključite jo in pustite, da se ohladi.

🕼 (Opozorilo o nizki temperaturi)

Hitro utripanje

• Temperatura videokamere je izjemno nizka. Ogrejte kamero.

☑ (Opozorilo v zvezi s spominsko kartico)

Počasno utripanje

- Za snemanje slik ni dovolj prostora. Več o tem, katere spominske kartice, lahko uporabljate, si oglejte na strani 18.
- Spominska ploščica ni vstavljena (str. 18).

Hitro utripanje

- Ni dovolj prostora za snemanje slik. Po tem, ko ste slike shranili na drug medij (str. 49), izbrišite nepotrebne slike ali formatirajte spominsko kartico (str. 71).
- Datoteka s slikovno podatkovno bazo je poškodovana. Preverite datoteko tako, da pritisnete na MENU (MENU) → [Show others]
 → [REPAIR IMG.DB F.] (pod kategorijo
 ↓ [MANAGE MEDIA] category) → snemalni medij (DCR-SX65E/SX85E).
- · Spominska kartica je poškodovana.

Abecedno kazal

(Opozorilo v zvezi s formatiranjem spominske ploščice)

- Spominska ploščica je poškodovana.
- Spominska ploščica ni pravilno formatirana (str. 71).

(Opozorilo v zvezi z nezdružljivostjo spominske ploščice)

Vstavili ste nezdružljivo spominsko ploščico (str. 18).

• Opozorilo v zvezi z zaščito spominske ploščice pred presnemavanjem)

 Dostop do spominske ploščice je omejila druga naprava.

((W) (Opozorilo v zvezi s tresenjem kamere)

 Videokamera ni stabilna, zato se pojavi tresenje kamere. Držite jo z obema rokama in posnemite sliko. Pomnite, da oznaka za tresenje kamere ne izgine.

(Opozorilo v zvezi s snemanjem fotografij)

· Snemalni medij je poln.

Nasvet

 Pri prikazu nekaterih opozorilnih indikatorjev bo slišati melodijo.

Opozorilna sporočila

Če se na zaslonu prikaže sporočilo, preverite naslednje.

Snemalni medij

Internal memory format error. (Napaka pri formatiranju notranjega pomnilnika)

- Notranji snemalni medij videokamere je nastavljen drugače od tovarniško nastavljenega formata.
- Postopek [MEDIA FORMAT] (str. 71) utegne omogočiti uporabo videokamere. S tem pa se

bodo vsi podatki na notranjem snemalnem mediju izbrisali.

Data error (Napaka v podatkih.)

- Med branjem ali pisanjem v notranji pomnilnik je prišlo do napake.
- Do tega utegne priti, če je kamera predolgo izpostavljena udarcem.
- Filmov, posnetih na drugih napravah, morda ne bo mogoče predvajati.

The Image Database File is damaged. Do you want to create a new file? (Datoteka s slikovno podatkovno bazo je poškodovana. Ali želite ustvariti novo datoteko?)

 Datoteka s slikovno podatkovno bazo je poškodovana. Ko pritisnete na [YES] se bo ustvarila nova. Prej posnetih slik na mediju ne bo mogoče predvajati (slikovne datoteke niso poškodovane). Če po ustvarjanju nove datoteke s slikovno podatkovno bazo opravite postopek [REPAIR IMG.DB E], boste morda lahko zopet predvajali slike. Če to ne pomaga, kopirajte slike v računalnik s pomočjo priloženega programa.

There is no Image Database File. Movies There is no Image Database File. Movies cannot be recorded or played. Create a new file? (Datoteke s slikovno podatkovno bazo ni. Filmov ni mogoče snemati ali predvajati. Ali želite ustvariti novo datoteko?)

- Snemanje in predvajanje filmov ni mogoče, ker ni informacij o upravljanju filma. Če pritisnete na [YES], se bodo ustvarile nove informacije o upravljanju in lahko boste snemali in predvajali filme.
- Snemate lahko fotografije.

Inconsistencies found in Image Database File. Do you want to repair the Image Database File? (V datoteki s slikovno podatkovno bazo so bile najdene nepravilnosti. Ali želite popraviti datoteko s slikovno podatkovno bazo?)

 Datoteka za upravljanje slike je poškodovana in snemanje filmov in fotografij ni mogoče. Pritisnite na tipko [YES], da se popravi.

 Fotografije lahko snemate na spominsko ploščico.

Buffer overflow

- Uporabljate spominsko kartico, na katero ste pogosto snemali, z nje brisali ali jo formatirali na drugih napravah. Najprej ustvarite varnostno kopijo podatkov na trdem disku računalnika, ipd., nato spominsko kartico formatirajte na videokameri (str. 71).
- Funkcija zapisovanja spominske kartice, ki jo uporabljate, ne ustreza hitrosti snemanja filmov videokamere. Uporabite spominsko kartico, ki ustreza vaši videokameri (str. 18).

Recovering data (Priklic podatkov.)

 Videokamera poskuša samodejno priklicati podatke, če se vpisovanje le-teh ni pravilno izvedlo.

Cannot recover data (Podatkov ni mogoče priklicati.)

• Vpisovanje podatkov na medij videokamere je spodletelo. Poskus priklica podatkov ni uspel.

Reinsert the memory card. (Ponovno vstavite spominsko ploščico.)

 Nekajkrat ponovite vstavljanje spominske ploščice . Če oznaka ne preneha utripati, je spominska ploščica morda poškodovana. Preizkusite drugo spominsko ploščico.

S This memory card is not formatted correctly. (Spominska ploščica ni pravilno formatirana.)

 FPreverite format, nato spominsko ploščico po potrebi formatirajte (str. 71). Ne pozabite, da se s formatiranjem vsi posneti filmi in slike izbrišejo.

Still picture folder is full. Cannot record still pictures. (Mapa za fotografije je poln. Snemanje fotografij ni mogoče.)

- Ustvariti ni mogoče mape, ki presega 999MSDCF. Z videokamero ne morete ustvarjati ali brisati ustvarjenih map.
- Morali boste formatirati spominsko ploščico (str. 71) ali jih izbrisati na računalniku.

This memory card may not be able to record or play movies. (S tem Memory Stick-om morda ne bo mogoče snemati ali predvajati filmov.)

Uporabite spominsko ploščico, ki ustreza vaši kameri (str. 18).

This memory card may not be able to record or play images correctly. (S to spominsko ploščico morda ne bo mogoče pravilno snemati ali predvajati slik.)

Uporabite ustrezno spominsko ploščico (str. 18).

Do not eject the memory card during writing (Ne odstranjujte spominske ploščice med zapisovanjem).

 Ponovno vstavite spominsko ploščico in sledite navodilom na LCD zaslonu.

Ostalo

No further selection is possible.

- V seznam lahko dodate največ 99 filmov.
- Pri naslednjih postopkih lahko izberete samo 100 slik naenkrat:
 - brisanje slik
 - zaščita slik ali preklic zaščite
 - presnemavanje filmov
 - kopiranje slik
 - urejanje seznama 'Playlist'.

Data protected (Podatki so zaščiteni)

 Poskušali ste izbrisati zaščitene podatke. Odstranite zaščito.

Čas snemanja filmov/ število fotografij, ki jih lahko posnamete

Pričakovan čas snemanja in predvajanja s posameznimi baterijami

Čas snemanja

Približen čas, ki je na razpolago pri uporabi povsem polne baterije.

Notranji pomnilnik DCR-SX65E/SX85E

| | (ei | nota: minute) |
|------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Baterija | Čas neprekinjenega snemanja | Običajni čas snemanja |
| NP-FV30 (priložena) | 105 | 60 |
| NP-FV50 | 200 | 110 |
| NP-FV70 | 415 | 210 |
| NP-FV100 | 830 | 375 |

Spominska kartica

| | (e | nota: minute) |
|------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Baterija | Čas neprekinjenega snemanja | Običajni čas snemanja |
| NP-FV30 (priložena) | 110 | 60 |
| NP-FV50 | 215 | 120 |
| NP-FV70 | 440 | 220 |
| NP-FV100 | 870 | 390 |

- Čas snemanja je merjen pri možnosti [IIREC MODE] nastavljeni na SP.
- Običajni čas snemanja se nanaša na čas, ko večkrat začnete/ustavite snemanje, pri čemer se lučka MODE preklaplja in ko zoomirate.
- Čas je merjen se nanaša na uporabo kamere pri temperaturi 25°C (priporočljiva temperatura je 10-30°C).
- Čas snemanja in predvajanja bo krajši, če videokamero uporabljate pri nizkih temperaturah.
- Čas snemanja in predvajanja bo v nekaterih pogojih uporabe kamere krajši.

Čas predvajanja

Približen čas, ki je na razpolago pri uporabi povsem polne baterije.

Notranji pomnilnik DCR-SX65E/SX85E

| | (enota: minute) |
|------------------------|-----------------|
| Baterija | |
| NP-FV30 (priložena) | 145 |
| NP-FV50 | 280 |
| NP-FV70 | 565 |
| NP-FV100 | 1120 |
| | |

Spominska kartica

| | (enota: minute) |
|------------------------|-----------------|
| Battery pack | |
| NP-FV30 (priložena) | 160 |
| NP-FV50 | 300 |
| NP-FV70 | 610 |
| NP-FV100 | 1205 |

Pričakovani čas snemanja filmov

Notranji trdi disk DCR-SX65E

| | (enota:minute) |
|----------------|----------------|
| Način snemanja | Čas snemanja |
| [HQ] | 55 (50) |
| [SP] | 80 (50) |
| [LP] | 175 (110) |

DCR-SX85E

| (enota: | minute) |
|---------|---------|
|---------|---------|

| Način snemanja | Čas snemanja | |
|----------------|--------------|--|
| [HQ] | 235 (210) | |
| [SP] | 340 (210) | |
| [LP] | 715 (465) | |

Vsebina

Abecedno kazalo

Nasveta

- · Filme lahko snemate z največ 9.999 kadri.
- Videokamera uporablja format VBR (Variable Bit Rate) za samodejno nastavitev kakovosti slike, ki najbolj ustreza kadru. Ta tehnologija pa povzroča razlike v času snemanja. Filmi, ki vsebujejo hitra gibanja in kompleksne slike, se snemajo z višjo hitrostjo prenosa podatkov, kar zmanjša celotni čas snemanja.

Spominska kartica

| | | (enota | : minute) |
|-------|-------|--------|-----------|
| | HQ | SP | LP |
| 512MB | 6 | 9 | 20 |
| | (5) | (5) | (10) |
| 1GB | 10 | 20 | 40 |
| | (10) | (10) | (25) |
| 2GB | 25 | 40 | 85 |
| | (25) | (25) | (55) |
| 4GB | 55 | 80 | 170 |
| | (50) | (50) | (110) |
| 8GB | 115 | 165 | 350 |
| | (100) | (100) | (225) |
| 16GB | 230 | 330 | 690 |
| | (205) | (205) | (445) |
| 32GB | 465 | 670 | 1405 |
| | (415) | (415) | (910) |
| | | | |

Opombi

- Čas snemanja je odvisen tudi od pogojev snemanja, [EIREC MODE] (str. 66).
- Številka med oklepaji je minimalni čas snemanja.

Pričakovano število fotografij, ki jih lahko posnamete

Notranji snemalni medij (DCR-SX65E/ SX85E)

Posnamete lahko največ 9.999 fotografij.

Spominska kartica

| | VGA(0.3M) Ivga |
|-------|-------------------|
| 512MB | 2800 |
| 1GB | 5700 |
| 2GB | 11500 |
| 4GB | 22500 |
| 8GB | 46500 |
| 16GB | 91000 |
| 32GB | 185000 |

- Navedeno število fotografij, ki jih lahko posnamete, velja za maksimalno velikost slike. Dejansko število fotografij, ki jih lahko posnamete, se prikaže na LCD zaslonu med snemanjem (str. 93).
- Število slik, ki jih lahko posnamete, je odvisno od pogojev snemanja.

Nasveti

- Za snemanje fotografij lahko uporabljate spominsko ploščico z zmogljivostjo pod 512 GB.
- Naslednji seznam predstavlja hitrost prenosa podatkov, slikovne točke in razmerje slike za posnamezne načine snemanja.

HQ: Pribl. 9 Mb/s 720 x 576 slikovnih točk/16:9, 4:3

SP: Pribl. 6 Mb/s 720 x 576 slikovnih točk/16:9, 4:3

LP: Pribl. 3 Mb/s 720 x 576 slikovnih točk/16:9, 4:3

- · Slikovne točke fotografij in razmerje slike.
 - Način snemanja fotografij: 640 x 480 pik / 4:3
 - 640 x 360 pik / 16:9
 - Zajemanje fotografij iz filma:
 640 x 360 pik / 16:9
 640 x 480 pik / 4:3

Uporaba videokamere v tujini

Napajanje

Vašo videokamero lahko uporabljate v vsaki državi ali področju s priloženim omrežnim napajalnikom znotraj 100V do 240V AC, 50/60Hz. Za predvajanje slik potrebujete TV sistema PAL z AUDIO/VIDEO vhodnimi priključki. A/V kabel mora biti priključen..

O TV barvnih sistemih

Vaša videokamera je zasnovana na PAL sistemu. Če bi radi predvajali sliko na TV sprejemniku, mora biti TV sprejemnik z AUDIO/VIDEO vhodnim priključkom in zasnovan na PAL sistemu.

| Sistem | Se uporablja v |
|--------|--|
| PAL | Avstralija, Avstrija, Belgija, Kitajska, Češka, Danska, Finska, Nemčija, Nizozemska, Hong Kong, Madžarska, Italija, Kuvajt, Malezija, Nova Zelandija, Norveška, Poljska, Portugalska, Singapur, Slovaška, Španija, Švedska, Švica, Tajska, Velika Britanija, itd. |
| PAL-M | Brazilija |
| PAL-N | Argentina, Paragvaj, Urugvaj |
| NTSC | Bahamski otoki, Bolivija, Kanada, Srednja Amerika, Čile, Kolumbija, Ekvador, Gvajana, Jamajka, Japonska, Koreja, Mehika, Peru, Surinam, Tajvan, Filipini, ZDA, Venezuela, itd. |
| SECAM | Bolgarija, Francija, Iran, Irak, Monako, Rusija, Ukrajina, itd. |

Vsebina

Abecedno kazalc

Nastavitev na lokalni čas

Ko uporabljate videokamero v tujini, lahko zlahka nastavite uro na lokalni čas tako, da nastavite časovno razliko. Pritisnite na MENU (MENU) \rightarrow [Show others] \rightarrow [CLOCK/ \square LANG] (pod kategorijo % [GENERAL SET]) \rightarrow [AREA SET] in [SUMMERTIME].

Časovne razlike po svetu



| Razlike med časovnimi pasovi | Nastavitev področja |
|---------------------------------|----------------------------|
| GMT | Lizbona, London |
| +01:00 | Berlin, Pariz |
| +02:00 | Helsinki, Kairo, Istanbul |
| +03:00 | Moskva, Nairobi |
| +03:30 | Teheran |
| +04:00 | Abu Dhabi, Baku |
| +04:30 | Kabul |
| +05:00 | Karači, Islamabad |
| +05:30 | Kalkuta, New Delhi |
| +06:00 | Almati, Dhaka |
| +06:30 | Rangun |
| +07:00 | Bangkok, Džakarta |
| +08:00 | HongKong, Singapur, Peking |
| +09:00 | Seul, Tokio |
| +09:30 | Adelaide, Darwin |
| +10:00 | Melbourne, Sydney |
| +11:00 | Salomonski otoki |
| +12:00 | Fidži, Wellington |
| -11:00 | Midway, Samoa |
| | |

| tavitev področja |
|---------------------|
| waii |
| aska |
| s Angeles, Tijuana |
| nver, Arizona |
| icago, Mexico City |
| w York, Bogota |
| ntiago |
| John's |
| azilija, Montevideo |
| rnando de Noronha |
| ori |
| |

Vzdrževanje in varnost

Nekaj o spominski kartici

- Pri spominski kartici, formatirani na računalniku (Windows OS/Mac OS), združljivost z videokamero ni zagotovljena.
- Hitrost branja/zapisovanja podatkov je odvisna od kombinacije formata spominske kartice in naprave, združljive s tem formatom.
- V naslednjih primerih utegne priti do okvare ali izgub podatkov (podatki se ne kompenzirajo):
 - če odstranite spominsko kartico ali izklopite videokamero medtem ko le-ta bere ali zapisuje slikovne datoteke na spominsko kartico (medtem ko lučka Access sveti ali utripa),
 - če uporabljate spominsko kartico v bližini magnetov ali magnetnega polja.
- Priporočamo vam, da ustvarite rezervno kopijo pomembnih podatkov na trdi disk računalnika.
- Ne lepite nalepk in podobnega na spominsko kartico ali na adapter za spominsko kartico.
- Ne razstavljajte in ne spreminjajte spominske kartice.
- · Spominske kartice ne smete zmočiti.
- Hranite spominsko kartico izven dosega majhnih otrok, ker bi jo utegnili pogoltniti.
- Ne vstavljajte ničesar razen spominske kartice v režo za spominsko kartico. S tem bi utegnili povzročiti okvaro.
- · Ne izpostavljajte spominske ploščice:
 - visoki vročini, na primer v avtu, parkiranem na soncu,
 - neposredni sončni svetlobi
 - vlagi ali agresivnim plinom.

Opombe o adapterju za spominsko kartico

 Če uporabljate spominsko kartico v napravi, ki je združljiva s spominsko kartico in jo najprej vstavite v adapter, pazite, da je pravilno obrnjena.

Opombe v zvezi z združljivostjo podatkov

 Datoteke slikovnih podatkov, posnetih na spominski kartico z vašo videokamero, ustrezajo določitvam JEITA (Japan Electronics and Information Industry) standarda Design Rules for Camera File Systems.

- Fotografij, posnetih na drugo opremo (DCR-TRV900 ali DSC-D700/D770), ki ne ustreza tem standardom, na vaši kameri ni mogoče predvajati. Ti modeli ponekod niso naprodaj.
- Če ne morete uporabiti spominske kartice, ki je bila uporabljena na drugi opremi, jo formatirajte na vaši videokameri (str. 71). Pomnite, da se bodo pri tem vse slike na spominski kartici izbrisale.
- Sledečih slik morda ne boste mogli predvajati na vaši videokameri:
 - slikovnih podatkov, ki so bili spremenjeni na računalniku,
 - slikovnih podatkov, posnetih na drugi opremi.

Nekaj o spominski kartici

| Vrste medija »Memory Stick« | Snemanje/Predvajanje |
|---|----------------------|
| Medij "Memory Stick Duo" (z MagicGate) | - |
| Medij "Memory Stick PRO Duo" media | 0 |
| Medij "Memory Stick PRO-HG Duo" media | 0* |

- * Vaša videokamera ni združljiva z 8-bitnim paralelnim prenosom podatkov, temveč izvaja 4-bitni paralelni prenos podatkov, katerega uporablja format »Memory Stick PRO Duo«.
- Ta izdelek ne more snemati in predvjati podatkov, ki uporabljajo tehnologijo
 »MagicGate«. »MagicGate« je tehnologija za zaščito pred presnemavanjem (copyright), ki uporablja tehnologijo enkripcije.
 Ta izdelek je združljiv s formatom »Memory Stick Micro« (»M2«). »M2« je okrajšava za »Memory Stick Micro«.

Uporaba spominske ploščice »Memory Stick Micro«

- Če želite uporabiti spominsko ploščico »Memory Stick Micro« z vašo videokamero, potrebujete adapter M2 velikosti Duo. Vstavite »Memory Stick Micro« v adapter, nato pa vstavite adapter v režo za Memory Stick Duo. Če vstavite »Memory Stick Micro« v videokamero brez adapterja, je morda ne boste mogli odstraniti.
- Hranite spominsko ploščico »Memory Stick Micro« izven dosega majhnih otrok, ker bi jo utegnili pogoltniti.

Nekaj o bateriji "InfoLITHIUM"

Ta enota je združljiva z baterijami "InfoLITHIUM" (serije V). Videokamera deluje samo s temi baterijami. Baterije "InfoLITHIUM" (serije V) imajo oznako Dimeurnug Q.

Kaj je baterija "InfoLITHIUM"?

- "InfoLITHIUM" je litijeva ionska baterija, ki lahko izmenjuje podatke o pogojih delovanja med vašo videokamero in omrežnim napajalnikom/polnilnikom.
- Baterija "InfoLITHIUM" meri porabo energije, glede na pogoje delovanja vaše videokamere, in v minutah prikaže čas preostanka moči baterije.

Polnjenje baterije

- Pred uporabo videokamere ne pozabite napolniti baterijo.
- Priporočamo vam, da baterijo polnite v prostoru s temperaturo med 10 in 30°C, dokler lučka CHG (charge – polnjenje) ne ugasne.
 Če jo polnite izven tega območja temperature, baterije ne bo mogoče učinkovito napolniti.

Učinkovita uporaba baterije

- Delovanje baterije je pri nizkih temperaturah slabša. Čas delovanja baterije je v mrzlih prostorih krajši. Za brezskrbno, daljšo uporabo baterije vam priporočamo naslednje:
 - Hranite baterijo v žepu ob vašem telesu, da se ogreje in jo vstavite v videokamero tik preden začnete snemati.
 - Uporabljajte baterijo z visoko močjo (NP-FV70/NP-FV100).
- Če pogosto uporabljate LCD zaslon ali pogosto predvajate posnetke, ipd., se baterija hitreje iztroši. Uporabljajte baterijo z visoko močjo (NP-FV70/NP-FV100).
- Kadar ne snemate in ne predvajate posnetkov na vaši videokameri, se prepričajte, da ste zaprli LCD zaslon. Če je kamera v stanju pripravljenosti ali v načinu začasne ustavitve predvajanja, se baterija troši.
- Imejte pri roki nadomestne baterije za dva- ali trikratni čas pričakovanega časa snemanja, in naredite preizkusne posnetke pred dejanskim snemanjem.
- Ne izpostavljajte baterije vodi. Baterija ni vodoodporna.

Indikator časa preostale moči baterije

- Če se videokamera izklopi, čeprav indikator časa preostale moči baterije kaže, da ima baterija še dovolj moči za delovanje, ponovno povsem napolnite baterijo, da bo indikator zopet kazal pravilen čas. Upoštevajte pa, da pravilen prikaz časa morda ne bo mogoče doseči, če baterijo dlje časa uporabljate pri visokih temperaturah, če jo pustite stati povsem napolnjeno, ali če jo pogosto uporabljate. Indikator časa preostale moči baterije naj vam pomeni le približen čas snemanja.
- Oznaka C ki opozarja na to, da je bateriji ostalo le še malo moči, v določenih pogojih upravljanja ali temperature okolja utripa, tudi če je preostali čas delovanja baterije približno 20 minut.

Shranjevanje baterije

- Če baterije dlje časa ne uporabljate, jo enkrat na leto povsem napolnite in jo nato z videokamero povsem izpraznite. Če želite baterijo shraniti, jo odstranite in shranite v suhem, hladnem prostoru.
- Če želite baterijo v videokameri povsem izprazniti, pritisnite na MENU (MENU) → [Show others] → [POWER SETTINGS] (pod kategorijo ^(A) [GENERAL SET]) → [A.SHUT OFF] → [NEVER]in pustite videokamero v načinu stanje pripravljenosti na snemanje, dokler se baterija ne iztroši (str. 73).

Uporaba videokamere

Nekaj o uporabi in vzdrževanju videokamere

- Ne uporabljajte in ne shranjujte kamere in dodatne opreme v naslednjih pogojih:
 - V zelo hladnem ali zelo vročem prostoru. Nikoli je ne izpostavljajte temperaturi nad 60°C, na primer, neposredno na soncu, v bližini grelcev ali v avtomobilu, parkiranem na soncu. S tem bi povzročili napačno delovanje ali deformacijo kamere.
 - V bližini močnih magnetnih polj in mehanskih vibracij. S tem bi povzročili napačno delovanje kamere.
 - V bližini močnih radijskih valov ali sevanja. V tem primeru s kamero ne bo mogoče pravilno snemati.

- V bližini AM sprejemnikov in video opreme. Pojavi se šum.
- Na peščeni plaži ali kjerkoli je zelo prašno.
 Če pesek ali prah zaideta v kamero, utegne priti do okvare. Take okvare včasih ni mogoče popraviti.
- V bližini oken ali na prostem, kjer bi bila LCD zaslon in objektiv izpostavljena neposrednemu soncu. S tem bi se utegnil LCD zaslona poškodovati.
- V vlažnem prostoru.
- Za delovanje videokamere uporabite baterijo (7,2V) ali omrežni napajalnik (8,4V).
- Za delovanje pri enosmernem ali izmeničnem toku uporabite dodatno opremo, ki jo priporočamo v navodilih.
- Videokamere ne smete zmočiti, na primer, v dežju ali morju. Če se zmoči, utegne priti do okvare. Take okvare včasih ni mogoče popraviti.
- Če pride v ohišje videokamere tekočina ali trden objekt, izključite videokamero.
 Pred nadaljnjo uporabo naj jo pregledajo v pooblaščenem servisu Sony.
- Izogibajte se grobemu ravnanju z videokamero in mehanskim udarcem. Bodite še posebno previdni z objektivom.
- Kadar kamere ne uporabljate, naj bo LCD zaslon zaprt.
- Med snemanjem naj videokamera ne bo v kakršnemkoli zavoju, saj se lahko pregreje.
- Ko nameravate izvleči omrežni kabel, ga povlecite za vtikač in ne za kabel.
- Ne postavljajte ničesar težkega na kabel, ker bi ga s tem poškodovali.
- Ne uporabljajte deformiranih ali poškodovanih baterij.
- · Kovinski priključki morajo ostati čisti.
- · Če se je iz baterije izlila elektrolitska tekočina:
 - posvetujte se s pooblaščenim serviserjem izdelkov Sony,
 - če je tekočina prišla v stik z vašo kožo, jo takoj odstranite z vodo,
 - če tekočina pride v stik z očmi, oči oplaknite z obilo vode in se posvetujte z zdravnikom.

Če videokamere dlje časa ne boste uporabljali

- Občasno vklopite kamero in pustite, da nekaj časa deluje, na primer, da približno 3 minute predvaja kaseto.
- · Odstranite disk iz videokamere.
- Povsem izpraznite baterijo, preden jo shranite.

Vlaga

Če videokamero prinesete iz hladnega v topel prostor, se lahko nabere vlaga znotraj videokamere, na površini diska ali na leči. To utegne povzročiti napako v delovanju videokamere.

- Če se pojavi vlaga Izklopite videokamero in je približno 1 uro ne uporabljajte.
- · Opomba o vlagi

Vlaga se lahko nabere znotraj videokamere, če jo prinesete iz hladnega v topel prostor (ali obratno) ali če uporabljate kamero v vročem prostoru, na primer:

- prinesete jo iz smučišča v topel, ogrevan prostor,
- prinesete jo iz klimatiziranega avtomobila ali sobe ven, na toplo,
- uporabljate jo po nevihti ali močnem dežju,
- uporabljate jo v prostoru v katerem je zelo vroče in vlažno.
- Kako preprečiti nabiranje vlage
 Kadar prinesete videokamero iz hladnega
 v topel prostor, jo dajte v plastično vrečo in
 jo dobro zaprtite. Vrečo odstranite, ko bo
 temperatura znotraj vreče enaka temperaturi v
 prostoru (po približno 1 uri).

LCD zaslon

- Ne pritiskajte premočno na LCD zaslon, ker bi ga s tem utegnili poškodovati.
- Če uporabljate videokamero v mrzlem prostoru, se utegne na LCD zaslonu prikazati nepopolna slika. To ne pomeni okvare.
- Med uporabo videokamere se utegne zadnja stran LCD zaslona segreti. To ne pomeni okvare.

Čiščenje LCD zaslona

 Če se na LCD zaslonu pojavijo prstni odtisi ali prašni delci, vam priporočamo, da ga očistite z mehko krpico.

Nastavitev LCD zaslona (CALIBRATION)

V primeru, da tipke na dotik ne delujejo pravilno, sledite spodaj opisanemu postopku. Priporočljivo je, da za to funkcijo s priloženim omrežnim napajalnikom priključite videokamero v omrežno vtičnico.

 $\begin{array}{l} \hline \texttt{MENU} (MENU) \rightarrow [\text{Show others}] \rightarrow \\ [OTHER SETTINGS] (pod kategorijo \textcircled{} \\ [GENERAL SET]) \rightarrow [CALIBRATION]. \end{array}$



Z vogalom spominske ploščice (ali čem podobnim) 3x pritisnite na "x", prikazan na zaslonu.

Za preklic, pritisnite na [CANCEL].

Opombe

- Če niste pritisnili na pravo mesto, ponovite kalibriranje.
- Ne uporabljajte ostrega predmeta za kalibriranje LCD zaslona. S tem bi utegnili poškodovati površino zaslona.
- LCD zaslona ni mogoče kalibrirati, če ste ga obrnili ali če ste ga nastavili tako, da je LCD zaslon obrnjen nazven.

Ravnanje z lečo in shranjevanje

- Očistite površino leče z mehko krpo v naslednjih primerih:
 - če se na površini leče pojavijo prstni odtisi,
 - v toplem in vlažnem prostoru,
 - če je objektiv izpostavljen slanemu zraku, na primer na morju.
- Hranite lečo v zračnem prostoru, kjer ni izpostavljena prahu in umazaniji.
- Da se ne bi pojavila plesen, občasno očistite lečo.

Polnjenje tovarniško vstavljene akumulatorske baterije

V videokameri se nahaja vstavljena litijeva baterija, ki ohranja datum, uro in druge nastavitve, tudi kadar nastavite stikalo POWER na OFF (CHG). Ta baterija se vedno polni med uporabo kamere, če pa kamere ne uporabljate, se počasi iztroši. Baterija se bo po 3 mesecih neuporabe kamere povsem izpraznila. Če je baterija prazna, ne bo imelo vpliva na snemanje, če le ne snemate datuma.

Polnjenje vnaprej vstavljene akumulatorske baterije

S priloženim omrežnim napajalnikom priključite videokamero v omrežno vtičnico in jo najmanj 24 ur pustite z zaprtim LCD zaslonom.

Opombe o odmetu/prenosu (DCR-SX65E/SX85E)

Tudi če izvedete postopek [E]DELETE ALL], [DELETE ALL] ali[MEDIA FORMAT] (str. 71)ali če medij videokamere formatirate, podatkov morda ne bo mogoče povsem izbrisati. Preden oddate videokamero vam priporočamo, da opravite postopek [EMPTY] (str. 71) in preprečite priklic vaših podatkov. Poleg tega, če imate namen videokamero odvreči, vam priporočamo, da uničite njeno ohišje.

Opombe o odmetu/prenosu spominske ploščice

Tudi če podatke na spominski ploščici izbrišete ali če spominsko ploščico formatirate z videokamero ali računalnikom, se morda ne bodo izbrisali vsi podatki. Če spominsko ploščico komu date, vam priporočamo uporabo računalniškega programa za brisanje podatkov, da se bodo gotovo izbrisali vsi podatki. Poleg tega, če imate namen spominsko ploščico odvreči, vam priporočamo, da jo uničite.

Blagovne znamke

- »Handycam« in HANDYCAM sta registrirani blagovni znamki korporacije Sony.
- »Memory Stick«, masses, »Memory Stick Duo«, MEMORY STIEK DUD, »Memory Stick Duo Pro, MEMORY STIEK PRD DUD, »MagicGate, MAGICGATE, »MagicGate Memory Stick « in »MagicGate Memory Stick Duo so blagovne znamke korporacije Sony.
- "InfoLITHIUM" je blagovna znamka korporacije Sony.
- »DVDirect« je blagovna znama korporacije Sony.
- Dolby in dvojni D simbol sta blagovni znamki korporacije Sony.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista in DirectX so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke Microsoft Corporation v ZDA ali drugih državah.
- Macintosh in Mac OS sta registrirani blagovni znamki Apple Computer, Inc. v ZDA ali drugih državah.
- Intel, Intel Core in Pentium so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke korporacije Intel ali njenih podružnic v ZDA in drugih državah.
- Adobe in Adobe Reader sta blagovni znamki ali Adobe Systems Incorporated.
- Logotip za SDHC je blagovna znamka SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard je blagovna znamka združenja MultiMediaCard.

Vsa druga imena izdelkov, ki so omenjeni v navodilih za uporabo so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke določenih podjetji. Znaka ® in ™ nista prikazana vsakič. Videokamera nudi naslednje programe: »C Library«, »Expat«, »zlib«, »libjpeg« in »Wireless software«. Mi nudimo te programe na osnovi licenčnih dogovorov z lastniki avtorskih pravic. Na osnovi zahtev lastnikov avtorskih pravic te programske opreme, smo vam dolžni informirati o naslednjem. Preberite naslednje odstavke:

Preberite si poglavje »license1.pdf« v mapi »License« na CD-ROM-u. Našli boste licence (v angleščini) za programe »C Library«, »Expat«, »zlip«, »libjepeg« in »Wireless software«.

Nekaj o programu, na katerega se nanašajo licence GNU GPL/LGPL

Videokamera vključuje program, ki ustreza naslednjim licencam GNU General Public License (v nadaljnjem besedilu »GPL«) ali GNU Lesser General Public License (v nadaljnjem besedilu »GPL«).

S tem ste obveščeni, da imate pravico do dostopa, modificiranja in preporazdelitve izvorne kode za te programe, pod pogoji, ki jih določa priloženi GPL/LGPL.

Izvorno kodo lahko poiščete na spletni strani. Za nalaganje kode uporabite naslednjo spletno stran in izberite DCR-SX43.

http://www.sony.net/Products/Linux/ Raje bi videli, če se o vsebini izvorne kode ne obračate na nas.

Preberite poglavje »license2.pdf« v mapi »License« na CD-ROM-u. Našli boste licence (v angleščini) za programa »GPL« in »LGPL«.

Za ogled datoteke PDF potrebujete Adobe Reader. Če še ni nameščen v računalnik, ga lahko naložite s spletne strani sistemov Adobe:

http://www.adobe.com/

Hitri pregled funkcij Indikatorji na zaslonu



Spodaj

Levo zgoraj

| Indikator | Pomen |
|--------------|------------------------------|
| MENU | Tipka MENU |
| ୰ | Snemanje s samosprožilcem |
| i † | Nivo MICREF LEVEL nizek |
| 4:3 | WIDE SELECT |
| ÷. | BLT-IN ZOOM MIC |
| 📼 60 min | Preostala moč baterije |
| ► <u>101</u> | Snemalna mapa |
| =0- | VIDEO LIGHT |
| € | Tipka za vrnitev |
| | |

Sredina

| Indikator | Pomen |
|--|---|
| [STBY]/[REC] | Status snemanja |
| VGA CO.2M | Velikost fotografije |
| ¢Þ | Nastavitev diaprojekcije (SlideShow) |
| ())))))))))))))))))))))))))))))))))))) | Opozorilo |
| | Način predvajanja |

Desno zgoraj

| Indikator | Pomen |
|-----------|--|
| HQ SP LP | Način snemanja (HQ/ SP/LP) |
| | Medij za snemanje/ predvajanje/urejanje |

| Indikator | Pomen |
|----------------------------|---|
| 0:00:00 | Števec (ura:minute:sekunde) |
| [00min] | Ocena preostalega časa za snemanje |
| WHITE BLACK FADER FADER | FADER |
| 9999 🗅 - 💭 9999 🗅 - 🗔 | Približno število fotografij, ki jih lahko posnamete in snemalni medij |
| for • | Predvajalna mapa spominske kartice |
| 100/112 | Trenutno predvajani film ali fotografija/število vseh posnetih filmov ali fotografij |

Spodaj

| Indikator | Pomen |
|----------------------------|-------------------------|
| | Tipka OPTION |
| (°) 🖌 🛓 | Tipka VIEW IMAGES |
|) 🔶 🔅 M 🏦 🖗 î 7- 8 î | Tipka 'SlideShow' |
| * 🍌 ⊾ | Ime podatkovne datoteke |
| | Zaščitena slika |
| | Tipka Index |
| Т | Tipka OPTION |
| Bn | Tipka VIEW IMAGES |
| iand an Ma こので、ポート | Tipka 'SlideShow' |
| <u>•</u> = | Tipka OPTION |
| E | Tipka VIEW IMAGES |
| | 'Tipka 'SlideShow' |
| 1 01-0005 | Ime podatkovne datoteke |
| о-п | Zaščitena slika |
| 8 | Tipka Index |
| | |

 Indikatorji in njihovi položaji so približni in so dejansko lahko drugačni.

• Nekateri indikatorji se ne prikažejo, kar je odvisno od modela videokamere.

Vsebina

Vsebina

Deli videokamere in tipke

V oklepajih so navedene referenčne strani.



- 1 Objektiv (Carl Zeiss) 2 LED VIDEO LIGHT (26)
- 3 Vgrajen mikrofon



LCD zaslon/zaslon na dotik Če LCD zaslon obrnete za 180 stopinj, ga lahko zaprete tako, da je zaslon obrnjen navzven. To je uporabno med funkcijami predvajanja.



- Tipka (VIEW IMAGES) (27)
 Tipka POWER (15)
 Tipka LIGHT (26) Pritisnite, da zasveti luč (LIGHT).
- 4 Tipka iAUTO (24)
- 5 Zvočnik
- 6 ← (USB) jack (45, 54)
- 7 Stikalo Power zoom (24, 31)
- 8 Tipka PHOTO (23)
- 9 Tipka MODE (20)
- 10 Lučka 🖽 (film)/ 🗅 (fotografija) (20)
- 11 Tipka RESET

S koničastim predmetom pritisnite na tipko RESET. S tem se vse nastavitve, vključno z nastavitvijo ure, inicializirajo.



- 1 Baterija (12)
- 2 Tipka START/STOP (21)
- 3 Lučka CHG (polnjenje) (12)
- 4 Priključek DC IN (12)
- 5 A/V priključek (33)
- 6 Pas (20)

7 Lučka za dostop do spominske kartice

(Access)(18) Medtem ko lučka sveti alu utripa, videokamera bere ali zapisuje podatke. camcorder is reading or writing data.

- 8 Reža za spominsko kartico (18)
- 9 Vgrajeni USB kabel
- 10 Odprtina za stativ

S pomočjo vijaka na stativu namestite stativ (ni priložen: dolžina vijaka mora biti krajša od 5,5mm)

11 Stikalo za izmet baterije (BATT)(14)

Abecedno kazalo

Simboli

| 16:9 | 34 |
|------|----|
| 4:3 | |

(A, B, C, D)

| A.SHUT OFF73 |
|-----------------------------------|
| A/V priključni kabel33, 55 |
| AREA SET73 |
| AUDIO REC SET67 |
| AUTO BACK LIGHT67 |
| AUTO SLW SHUTTR66 |
| BACK LIGHT67, 79 |
| Barvni sistem televizorja85 |
| Baterija12 |
| BATTERY INFO70 |
| BEACH62 |
| BEEP72 |
| BLACK FADER63 |
| BLT-IN ZOOM MIC67 |
| Brisanje35 |
| CALIBRATION90 |
| CAMERA DATA69 |
| CANDLE62 |
| CLOCK SET15 |
| CLOCK/LANG73 |
| Čas snemanja filmov/število slik, |
| ki jih lahko posnamete83 |
| DATA CODE16, 69 |
| Date Index |
| DATE/TIME16, 69 |
| Delovanje6 |
| DEMO MODE73 |
| DIGITAL ZOOM67 |
| DISP OUTPUT72 |
| DISPLAY SET72 |
| DIVIDE |
| DVD zapisovalnik52, 54 |
| DVDirect Express52 |

(E, F, G, H)

| EMPTY | 71 |
|-------------------|----|
| EXPOSURE | 64 |
| FACE DETECTION66, | 80 |
| Face Index | 31 |
| FADER | 62 |

| FILE NO | 68 |
|-----------------|--------|
| Film Roll Index | 30 |
| Filmi | 21, 27 |
| FIREWORKS | 62 |
| FOCUS | 64 |
| Format | 71 |
| Fotografije | 22, 27 |
| GENERAL SET | 72 |
| Glasnost | 28, 72 |
| GUIDEFRAME | 66 |
| HQ | 25 |

(I, J K, L

| IMAGE SIZE | 68 |
|------------------------|--------|
| Indikatorji na zaslonu | 93 |
| INDOOR | 63 |
| InfoLITHIUM baterija | 88 |
| INTELLIGENT AUTO | 24 |
| Kopiranje | 41 |
| Kopiranje diska | 46 |
| LANDSCAPE | 62 |
| LANGUAGE SET | 16, 73 |
| LCD BL LEVEL | 72 |
| LCD BRIGHT | 72 |
| LCD COLOR | 72 |
| LP | 25 |

(M, N, O, P

| MANAGE MEDIA | 71 |
|--|--|
| MANUAL SETTINGS | 62 |
| MEDIA FORMAT | 71 |
| MEDIA INFO | 71 |
| MEDIA SETTINGS | 17 |
| Medij »Memory Stick« | 87 |
| Memory Stick PRO Duo | 87 |
| Mamony Stick DDO HC | |
| Memory Suck PRO-FIG | |
| Duo | 18, 87 |
| Duo Meniji | 18, 87 57, 60 |
| Menioi y Suck PRO-FIG Duo Meniji MICREF LEVEL | 18, 87 57, 60 67 |
| Meniory suck PRO-PIG Duo Meniji MICREF LEVEL MOVIE DUB | 18, 87 57, 60 67 40 |
| Meniory succe PRO-FIG Duo Meniji MICREF LEVEL MOVIE DUB MOVIE DUB SET | 18, 87 57, 60 67 40 17 |
| Meniory succe PRO-FIG Duo Meniji MICREF LEVEL MOVIE DUB MOVIE MEDIA SET MY MENU | 18, 87 57, 60 67 40 17 57 |
| Meniory succe PRO-FIG Duo MICREF LEVEL MOVIE DUB MOVIE MEDIA SET MY MENU MY MENU SETTING | 18, 87 57, 60 67 40 17 57 57 |

۶۱ 96

| Nastavitev datuma in ure15 | 5 |
|-----------------------------------|---|
| Notranji pomnilnik17 | 7 |
| Odpravljanje težav75 | 5 |
| Omrežna vtičnica12 | 2 |
| ONE PUSH63 | 3 |
| Opozorila87 | 7 |
| Opozorilna sporočila81 | L |
| OPTION MENU59 |) |
| OTHER REC SET67 | 7 |
| OTHER SETTINGS | 3 |
| OTHERS70 |) |
| OUTDOOR | 3 |
| OUTPUT SETTINGS | 2 |
| PAL85 | 5 |
| PB zoom31 | L |
| PHOTO CAPTURE |) |
| PHOTO COPY41 | L |
| PHOTO MEDIA SET17 | 7 |
| PHOTO SETTINGS68 | 3 |
| PLAYBACK69 |) |
| PLAYBACK SET69 |) |
| Playlist42 | 2 |
| PLAYLIST EDIT70 |) |
| Polnjenje baterije12 | 2 |
| Polnjenje baterije v tujini14, 85 | 5 |
| Popravilo75 | 5 |
| PORTRAIT62 | 2 |
| POWER ON BY LCD73 | 3 |
| POWER SETTINGS73 | 3 |
| Predvajanje27 | 7 |
| Presnemavanje40 |) |
| Prikaz samodiagnoze/Opozorilne | |
| oznake80 |) |
| Priložena oprema | 3 |
| PROTECT | 7 |

(R, S, Š, T)

| FREC MODE | 25 |
|------------------------------|-------|
| REPAIR IMG.DB F | 81 |
| RESET | 94 |
| SCENE SELECTION6 | 2, 80 |
| SELF-TIMER | 68 |
| SHOOTING SET | 66 |
| Shranjevanje slik na zunanji | |
| medij | 49 |
| | |

| SLIDE SHOW SET |
|-------------------------|
| SlideShow32 |
| Snemalni medij17 |
| Snemalnik diskov54 |
| Snemanje21 |
| SNOW62 |
| SOUND/DISP SET72 |
| SP25 |
| Spominska kartica18 |
| SPORTS62 |
| SPOT FOCUS64 |
| SPOT METER64 |
| SPOT MTR/FCS64 |
| SPOTLIGHT62 |
| STEADYSHOT66 |
| SUMMERTIME73 |
| SUNRISE&SUNSET62 |
| Široki kot24 |
| TELE MACRO65 |
| TELEPHOTO24 |
| Tipke na LCD zaslonu za |
| snemanje&zoom21 |
| TV |
| TV TYPE33 |
| TWILIGHT62 |

(U, V, Z)

| Urejanje filmov46 |
|---------------------------------|
| USB CONNECT |
| USB kabel52, 54 |
| USB LUN SETTING74 |
| Ustvarjanje diska46, 52 |
| VBR83 |
| Vgrajen USB kabel3, 13 |
| VIDEO LIGHT |
| VIEW IMAGES27, 30 |
| VISUAL INDEX27 |
| Vklop videokamere15 |
| Vzdrževanje87 |
| Vzorčne sličice35 |
| WHITE BAL63 |
| WHITE FADER62 |
| WIDE SELECT67 |
| Zajemanje fotografij iz filma46 |

| Zoom 21, 24, 31 |
|-------------------|
| Zrcalni način26 |
| Zunanji medij49 |
| Zvočni signal med |
| upravljanjem16 |

۶۱ 97

http://www.sony.net/

98